中華民國僑務委員會登記證僑字第壹貳號
本報經香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2070
P. O. Box 66
工商日報有限公司 督印及承印
今日出紙兩張半
港 份 每 港 幣 壹 毫

拉曼贊同加西亞建議

組亞洲反共聯盟 並從速舉行會商

不主張美國部隊在現階段撤離遠東

【新加坡廿一日合眾社電】加西亞總統如果擬設將其促使所有亞洲國家建立其本身反共防務之計劃提為行動，則渠於明年一月初與馬來亞總理拉曼會談時，將發現一個熱烈之支持者。加西亞總統於星期五在馬尼剌記者俱樂部發表演說，要求「亞洲人民本身採取新的徹底辦法」，俾能立於彼等自己的反共防務，及「脫離對美國保護力量之完全倚賴」。馬來亞總理拉曼，除對不同意美國之軍隊在現階段實可由例如台灣及日本等國家移去之外，幾乎徹底贊同該菲律賓總統之計劃。渠謂：「美國部隊在此個時期撤退，將無異洞開共黨進攻之門戶。」拉曼將於明年三月在菲律賓作一次親善訪問，渠謂：「吾人亞洲人民能實行自衛以對抗外來侵略，將保持和平。余贊成加西亞總統之意見，認為亞洲國家應設法聚集一起，俾考慮自衛之辦法。」渠又謂：應舉行一次會議，俾考慮此個問題之一切方面。渠謂：渠並不以為加西亞總統之心目中認為美國軍隊應立即由例如台灣及日本等國家撤去。渠謂：「余相信加西亞總統之意向，係限於吾人應聚首一堂，及商討與亞洲人民自衛目的有關之一切問題。余承認美國部隊在此個時期撤退，將洞開對共黨進攻之大門。」

【馬尼剌廿一日合眾國際社電】菲律賓執政黨國民黨，本月贊成依照與亞洲國家加強較密切關係之方針，修改該黨外交政策綱領。參院外委會主席[illegible]稱：渠將保持該黨領袖採取主動，俾就外交政策進行一般之檢討。據渠在美國拍來之電報中宣稱：現與菲律賓在此間與美國維持各項關係所作之努力中，此個國家將已遺忘其直接鄰邦。參院外委會主席朱特拉（渠昨日由聯合國返此間）亦表示同樣意見。朱特拉要求重新確定外交政策之趨勢，渠謂：「吾人之命運，定必與吾人亞洲鄰邦方相關聯。」

【馬尼剌廿一日合眾國際社電】菲律賓[illegible]中將，今日要求修改菲國之國防政策。渠稱：菲國與民主國家齊一立場，以防戰火燃至菲國，故不再能永保中立。渠稱：「吾人非中立國，亦不能夠中立，吾人如果與自由國家併肩作戰，參與[illegible]。」

安排為何。推渠對現存之東德政府之保留，態度堅決。渠于[illegible]「[illegible]」。

【法蘭克福廿一日合眾國際社電】北大西洋公約組織秘書長史巴克稱：渠相信：柏林危機將甚嚴重，然將傾致解決。史氏對此國一國際演說如上。渠稱：「對此間知，吾西方國家堅定立場，勒式人如正面對希特勒之政策，如對影響之二百五十萬柏林市民之間題屈服，吾人將對其他任何問題屈服。」

美盼中韓削減武裝部隊

加強美軍援並予最新式裝備

【漢城廿一日合眾國際社電】美國國防當局現已告知中華民國及南韓，目前如被等希望獲得美國進一步援助，使被等之軍備及設備現代化，即彼等須削減被等之武裝部隊。高級官員稱：美國現正規劃，而非強迫其亞洲盟國，削減軍事人力，以減輕美國及盟國之經濟重擔。同時，美國已明顯向中國及韓國官員表示，謂彼等明作合理之削減，則美國將協助彼等改善彼等之實力。在中韓兩國合計共有百餘萬武裝部隊。當中共猶向金門砲轟時，蔣總統及李承晚總統，曾力謀削減人力，乃屬無意之事，并且請求較多現代武器。儘是此間官員對該地區從事一次徹底調查後，堅持彼等削減軍援之立場。此種態度乃以國會之未來辯論情形為準，因國會主張削減軍援而增加經援。政府方面，於去年請求一、八〇〇、〇〇〇、〇〇〇美元，供作軍援之用，及由國會獲得一、五一五、〇〇〇、〇〇〇美元。此個數額，有三分之一給與遠東。該項計劃，由於台灣危機之故，現仍繼續中，據權威方面人士之意見，均認為由於國會去年之各項削減，備第一項發展之軍援計劃，則一九五九年至六〇年之財政年度，係不會獲得較多及料想獲得較少之款項。

東德共黨拒絕設自由走廊

並拒北約組織會議對柏林宣言 反謂將使世界接近戰爭

【柏林廿一日美聯社電】官方報紙「東德新聞」周日北黨東德稱：「勢難特只欲建議在西柏林與西德之間，設立一「自由走廊」之西方間諜及破壞者，滲入西柏林，彼等可在該處自由猶行其反共活動」。市長勃蘭特最近曾對：設立此「走廊」，可以確保西柏林不被東德穿越」。東德共黨之「[illegible]」。

【柏林廿一日路透社電】東德政府在官方通訊社發表聲明，對北大西洋公約組織之聲明「東德政府內曾發表聲明：西方將軍將在柏林出而干涉之[illegible]」。

【柏林廿一日合眾國際社電】共黨東德政府今夜警告西方說：「北大西洋公約組織對柏林問題的宣言，使世界更接近了戰爭。」「東德政府內曾發表聲明：西方將盟組無在柏林出而干涉之權。」

府在巴黎北大西洋公約組織會議所發表之聲明，顯示「彼等刻正設法永遠保留在西柏林佔領之政權」，并請西柏林將成為北大西洋公約組織之一個獨立體，及在東德中心成為一個「紛擾地點」。

日稱：蘇俄總理赫魯雪夫不斷警告英美法三國說位工業領員，謂渠認為柏林乃「一個試驗事件」，從中顯示渠退及柏林不以西德總理所支配，則渠不大置願為柏林所從事之西方之意向。

中共殘民以逞

繼續施行公社暴政

【倫敦二十一日路透社電】北平「人民日報」之理論據定」。中共今日稱：中共中央委員會，已經解決有關人民公社之理論問題，且已擬定由社會主義過渡至共產主義之正確路線」。該報稱：「此等決定，係根據馬列主義有關不斷革命與分期發展革命」。「新華社」今日報導：今年九月以來，內蒙地區已成立公社一〇九個。

滇邊難民紛紛逃緬

寧死不願返回共區

【仰光廿一日合眾國際社電】據由邊境地區傳來仰光消息稱：由中共控制地區逃往北部難民，即使要面臨死亡之威脅，亦將不再返共區。據稱：該等因非法進入緬境以致被捕之大多數中國人民，將不願回到鐵幕內問題，被等寧願在所不計。該等逃出共黨控制之人民中，并有多人遠至緬境之土著死於緬甸人之手，亦可在所不計。據稱：中共守軍曾容許若干難民放棄其境內，但該等難民採取行動，但該等難民不相信此等諸言，并相信不斷回返共區之人民將遭處罰。

中共昨砲轟金門

炮彈內附有傳單

【台北廿一日美聯社電】據台北國防部報導稱：星期日一早，共方總共向金門發射了二百卅砲，其中二百十四砲內帶有傳單。傳單內容尚未獲悉，因而不知是否繼續「以共軍將士撤出為名」的新攻勢，還是威脅士兵再度發動新攻勢。

【台北廿一日中央社電】國防部發佈：今日自凌晨零時卅五分到中午十二時卅分，共軍向金門等地區砲擊，為共軍射擊二百六十發。

【金門廿一日中央社電】今日金門天陰，風和，有零星共匪向金門等地區射擊，約下午四時許，中共砲兵在山區，曾向金門市區北郊射擊六發。

台北五縣地區

昨日起舉行反空降演習

【台北廿一日泛亞社電】軍方宣佈：台灣北部地區反空降演習，定今午起至廿三日舉行。該項演習定名為「鐵鏈」，旨在檢驗反空降作戰各級指揮部之指揮能力。演習地區包括台北、宜蘭、桃園、新竹、苗栗等五個縣市。參加部隊以國軍為主，駐台美軍顧問團方面另宣佈，美軍部隊亦參加此次大規模實兵作戰演習，此定名為「鐵鏈」，昨日已圓滿結束。演習的戰鬥自四日開始，演習迅速，效果極為良好。

【台北二十日美聯社電】台灣全島星期日開始實施特別多防措施以維安寧秩序。多防措施實施期間規定為二個月。

越共施行公社暴政

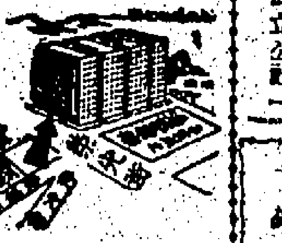
【西貢廿一日路透社電】此間之「越南時報」今日稱：北越共黨政權正採行中共之「公社」制度，正以此種制度將二萬八千工人用於河內東北七十哩之百洪海（譯音）灌溉工程。

杜安將軍下令美軍嚴格維持美軍風紀

【台北二十一日泛亞社電】軍援顧問團團長杜安將軍為維持駐台美軍官兵優良風紀，以期獲得中國人民之友好和尊敬，特規定四點，通令其所屬官兵遵行，並下令成立軍風紀巡邏組，嚴格執行檢查工作。

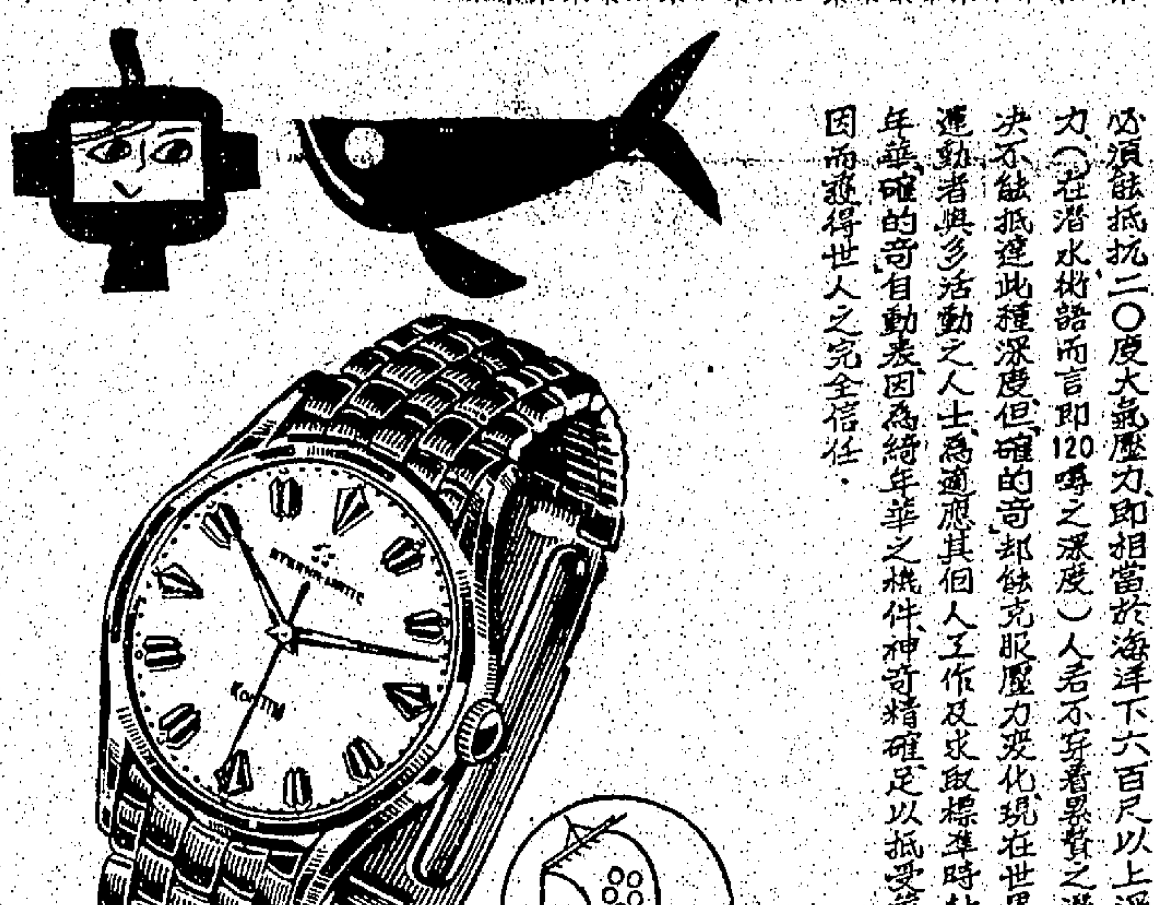
【高雄廿一日中央社電】美軍顧問團團長杜安少將，定於二十三日南來訪問中國海軍陸戰隊，并將參觀該部隊舉行的一項特種地形登陸演習。

九龍港九 通平 立獨 樓洋
九龍啟德附近區域 三個月內完成
伙附一梯 大大廳房 廳房寬位 全部向街
廳 19×12
房一 13×11
房二 13×10
房三 13×9
房四 13×9
尺百一千一積面用實蓋上
八樓 $18.500
二樓 $30.000
可分五十個月付款入伙起計 租金抵樓價有餘
源 華 香港文咸西街十八號 660574 45553 45558

紹榮樓宇

瑞海樓 香港
欲購樓者，請實地調查，勿為宣傳所惧
層層單邊 期短築建 九折優待
樓新街光榮 售租位舖

高雲大廈 租售
中環怡和大廈八十六室 電話：二三四一六〇五八九

叔園新臺
（有入伙紙）（即買即住）
跑馬地藍塘道築強坊叔園台地，現建築為新型豪華大洋樓六座，高五層，每層淨面積一千八百方呎左右，花園面積一千六千零五十七方呎，宜如仙境。現分層出售，存樓不多，請駕臨參觀，（搭一號巴士直達本地盤門口），並向洽詢
發售：文咸西街31號二樓信和置業行
電話：四六八二三 四三五一三 四九七〇九 四四一八九


綺年華
世界最薄最美觀之
潛水自動表
KonTiki 奇的確
ETERNA·MATIC
港九各大綺年華代理家均售
記為後金星五有底売表

深海用時計 深海下計時
現代科學每日在衝破自然界給予人類之阻礙，人為萬物之靈由科學家來証明了。上窮碧落下探海底是科學工作者的大志願，而鐘表製造的研究者正在盡力前進。綺年華表廠配合新時代特地創作了確的奇潛水自動表，確的奇為科學研究克服自然之象徵——對於自然界強力的武器，如酷熱嚴寒高濕度大壓力與重震動，都能應付與克服，在試驗室中或戴在手腕上，確的奇潛水自動表一樣準確走動，完全不受自然現象的影响。
有神奇的表殼可保護表內優良的綺年華自動表之機件，在出廠之前每一確的奇表皆經過綺年華廠研究組工程師特製機械之試驗，必須能抵抗二〇度大氣壓力，即相當於海洋下六百尺以上深度之壓力（在潛水術語而言即120噚之深度）。人若不穿着累贅之潛水衣則決不能抵達此種深度，但確的奇却能克服壓力變化。現在世界上喜愛運動者與多活動之人士，為適應其個人工作及求取標準時計，必戴綺年華確的奇自動表，因為綺年華之機件神奇精確，足以抵受嚴格試驗，因而獲得世人之完全信任。

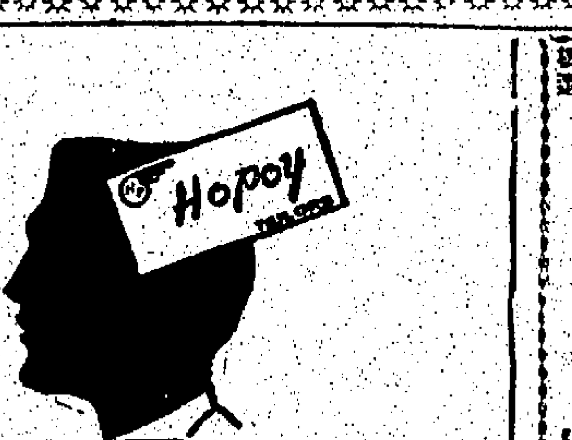
法國航空公司
新增最快捷之
日本至歐洲航機
東京-巴黎
僅需二十七小時
採用舒適新型之
星宿巨型客機
AIR FRANCE
・只在北極阿拉斯加之安哥列停泊一次
・每逢星期日上午十一時由東京起飛
・任選頭等或遊覽座
・並有關大華濱外埠
由香港經過東京接搭每星期東行客機
總代理：法國郵船公司
皇后行 電話：二五六〇一、二六二五二、二六二五五

德國賀爾蒙維他命美顏珍品

營養肌膚 永保嬌嫩 花顏增艷 化醜為妍
Horvi
艷顏霜
靚，靚，靚！
此霜主要成份，乃採自強壯細胞組織內之促進回復生長素，此賀素能令皮膚嫩滑顏容美麗，常時保持着一種青春可愛豔麗之膚色，更含有荷爾蒙，維他命，各種天然營養素等，由皮膚直接滲透吸入，填補皮下組織使之豐滿，皺摺紋無由顯現，故採用此霜後，可防止暴探與皺紋，又能消除黑痣，粉刺，雀斑，使肌紋幼嫩，柔滑如脂，保護皮膚，毫不粗糙，所用原料，均為皮膚吞噬細胞所能吸收之物質，對於身體根本受益，（不含甘油等化學原料與一般化粧品不同）且香味高貴，濃郁芬芳，花氣襲人，歷久不散，若作粉底施用，更能保護臉面毛孔不受粉質侵蝕，美容聖藥，一舉數得。
德國荷維大藥廠出品
總代理：東成公司 萬宜大廈128室

永久 保持青春

瑞士首創 組織療法 化粧品 胎胞衣液製品
美露 MILO 專消皺紋
美容成績驚人 嬰兒一樣膚質 面容嫩滑漂亮
此霜之創製，乃根據菲洛托夫博士所發明「組織療法」之理論，由多次試驗，已証明有令人驚異之成功，對於消除皺紋，及使皮膚幼嫩，成效非常顯著。
成份：胎胞衣，表皮質PEROSTRON維他命，及含有促進新陳代謝作用之混合物
效能：施用五至十日內，可使皮膚緊縮平滑，光亮，及再生，恢復青春，特別對於眼尾之皮膚，與極不漂亮驅之粗鬆皮膚，能使之柔軟嫩滑，眼尾部之魚尾紋，口角部皺紋，頸部皺摺紋，採此霜後，兩星期內平滑，皺紋消失。
凡均需用之婦女，常用面霜者，用作粉底，用由皮膚吸收營養，防止衰老，較任何年齡，均有效用，以上科學美麗方法，早晚使用，皆採生物本草精華最新產品，永保容顏。
公司藥房均有售


Hopoy
適時適體 格調清新
何培 洋服專家
老舖：新尼詩道廿六號
電話：七七〇九一六
分店：香港德輔道中李寶椿大樓地下
電話：四四〇三九七

招投學校工程啓事

本會現在上水興建學校一所，公開招投工程，如有意承投者，請於十二月廿三日以前，到本會索取圖則，並定於十二月廿六日正午十二時在本會開標，投標人應於[illegible]。
上水東莞同鄉會啓

港九 坭水批擋飛鵬工會啓事

近聞報告，有人在外借「港九坭水批擋飛鵬工會」名義，招搖撞騙，本會並無派任何代表，如有此情，請向本會報告，追究責任，特此啓事。
港九坭水批擋飛鵬工會理監同啓
中華民國四十七年十二月十八日

法人熱烈支持下 戴高樂當選總統

【巴黎廿一日路透社電】今夕格林威治時間下午四時二十分法內政部稱：「戴高樂將軍在總統大選中，已獲得絕對之大多數，由是已肯定其獲選總統。戴氏在八萬二千票之中，已得五萬餘票。」

【巴黎廿一日美聯社電】法國海外各屬地之齊全體中，僅戴高樂以十比一之勢，被選為第五共和國之第一任總統。法國及海外之大選選民約八萬人，但在二千二百卅七個大選民之中，戴高樂得一千九百四十五票，共黨之馬倫得一零九票，陳列特得七十五票。

【巴黎廿一日中央社電】法國現任總理戴高樂將軍，今日當選為法國第五共和國的總統。據今日格林威治時間十六時十五分的宣佈說：戴氏已獲得五萬選票，此數字遠超過當選所需的四萬零七百五十五票。

美國巨型人造衛星 開啓電訊革命新頁

造成美國太空競賽新勝利 播放收錄地面播音

【華盛頓廿日合衆國際社電】美國發射成功之「阿特拉斯式」人造衛星，今日開啓電訊之革命新頁，於西半球上空收錄地面之播音，而於飛越美國內陸上空時，向地面播放所收錄之播音。此乃美國在太空方面之新勝利，顯示可以人造衛星為電訊傳播站，最後且可作為電視轉播站。今日下午五時（美東部時間）過後不久，美於此顆衛星繞地球作第二十八次運行之際，從事上述實驗。昨日，此顆衛星自太空播出艾森豪之祝賀文告，今日，加州阿洛納美陸軍通訊兵站將艾氏聖誕文告之錄音向此顆衛星播出。衛星以錄音機錄下播音，下午五時十分左右飛往美國上空時，德克薩斯州聖安東尼奧市附近山姆侯斯頓之通訊兵站，使之將於加州上空錄下之播音播回地面。美國防部稱：在山姆侯斯頓與喬治亞州戈頓附近之史迪瑞特營收聽此顆衛星之播音，聲音響亮而且清晰。史迪瑞特營通訊兵站復命衛星播放艾氏之祝賀文告，衛星如命，使該站復再收到播音。

【華盛頓廿日合衆國際社電】美衆院之太空事務委員會今日稱：如美最近所放之「阿特拉斯式」飛彈一般巨大之人造衛星，於穿過大氣層時，可能有如隕石之碎塊散落地面引起損害。衆議院太空委員會之報告稱：人造衛星由高空墮落時，如有大塊金屬落於任何都市之人口稠密地區，可能引起重大損害。然而，美國軍事官員認為：發生此種不幸事件之可能性很少。上述報告提出之時間，在美空軍十二月十八日將阿特拉斯式人造衛星送入太空環繞地球運行之前。該報告中除作前述警告外，同時要求採取措施，預防太空火箭之發射可能意外引起核子戰爭之情形。另並主張國際迅速締結協議，將發射人造衛星與征空火箭（如探月衛星之探月火箭）之計劃，先向全球宣佈，報告稱：除非如此預先宣佈，否則，技術進步之國家，可能誤以為遭受攻擊，而將自行發射飛彈，意外釀致戰禍。

日本各報紛撰文 稱揚美衛星成就 打破東西方均勢

蘇衛星如連火箭始能重過美巨星

【東京廿一日中央社電】日本報紙今天稱揚美國的阿特拉斯衛星，是「人類對於有衛星的太空時代的開端」的「大勝利」，也是「世界權力均勢」的調轉。同時，日本報紙對於這種科學成就所表示關切，將日本可能用在戰爭方面。每日新聞的社論說：「我們所不得不嚴重關切的是，在戰略上使用阿特拉斯飛彈，並且認為飛彈必然會成為美國防衛體系的核心。」日本時報則謂：現在運行之中的美國衛星，所播放的艾森豪的和平文告，乃是「最切實的保證」……以及人民支持這項文告的誠意，乃是無可懷疑的」。日本時報說：「我們抱有地球終將……」……

【華盛頓廿日合衆國際社電】美國官員今日宣稱：蘇聯所放之「旅伴第三號」人造衛星……美官員不相信蘇聯會否認美國所發之「阿特拉斯式」人造衛星是美國所發射之最大人造衛星……美官員乃估計：蘇聯「旅伴第三號」重二九一九磅，其末節火箭重約九千九百一十磅……「旅伴第一號」一八四磅，「旅伴第二號」一一二〇磅……但美官員不能確定。……美國人造衛星……「阿特拉斯式」人造衛星重八千七百磅……

【英國倫敦二十日路透社電】美國艾森豪總統之聖誕文告，今日已成功地以電波反射至耳聞……

中共利用仇美 搾取農工勞力

「讀者文摘」專文指出

【紐約二十日中央社專電】明年正月出版的讀者文摘，刊載斯蒂娜所寫的一篇文章，題為「在中國大陸他們如何仇恨我們」。斯蒂娜今年夏天曾代表讀者文摘及報聯公會赴中國大陸旅行三星期。斯蒂娜早先曾經大陸之行的報導，曾被通過稿件，但他認為讀者文摘所寫的這篇，才是真正的內情。……

美巨星放射成功 蘇聯科學家致賀

【莫斯科二十日合衆國際社電】一位蘇俄高級科學家今日祝賀美國放射巨型衛星至太空。蘇俄科學院星際通訊委員會主席西杜夫稱：「無可疑義，此乃美國太空飛行發展計劃之一項重大成功，余欲向美國科學家祝賀被絡所獲得之成就。」

菲卡巴洛島 將重予設防

【馬尼剌廿一日美聯社電】美駐菲海軍當局昨晚宣佈：馬尼剌灣外之卡巴洛島，將重予設防，且將裝置最現代化之海港防禦，此即將增加菲海軍，將執行防務之人員……

「不理」「蘇聯」「抗議」 「殺史陰謀」當選 今年最佳電視劇

【紐約廿一日路透社電】今日，美「晨星雜誌」以引起蘇俄抗議之電視劇「殺史（達林）陰謀」為今年之最佳電視劇。該劇演出此劇之哥倫比亞廣播公司電視節目，即獲得晨星雜誌所設之最佳電視劇節目獎。獎品定十二月卅日頒發，係由三百五十三家報紙之電視批評人員投票決定。「殺史陰謀」一劇，曾被蘇俄駐美大使孟西可夫向美國務院正式抗議。該劇顯示：蘇俄現任總理克魯曉夫應對史達林之死負責。美國務院拒絕孟氏要求對哥倫比亞廣播公司採取行動。稍後，該公司派駐莫斯科之新聞記者，已遭蘇俄驅逐出境。

蘇人收入絕對無法追及美國

【紐約廿一日美聯社電】一九八〇年時，蘇俄之個人收入會超過美國人否？美國經濟學者認為「不會」。記者就巴西人所稱彼時上月在此對英洲國家人士一講稿所作演說講事之數字詢問此等經濟學者。此等學者乃答覆如上。舒氏於演說中呼籲美國協助拉丁美洲人民，使目前每年每人平均二百九十美元左右之收入，於一九八〇年增為四百八十美元。舒氏稱：一九八〇年，美國人民每人將年入三八一一美元，俄人則將年入五六〇〇美元。據南歐數字說明，此數字之根據，一九八〇年，……

印尼內部極不穩 正醞釀軍人政變

朱煥達暗示領導民主行不通

【耶加達廿一日泛亞社電】印尼總理朱煥達十九日夜間向國會聲明，耶加達中央政府，正不惜一切力量，以避免國內發生軍人事件，……此間未見透露……

蘇島極端恐怖外僑無法出境

【新加坡廿一日泛亞社電】新加坡英文「海峽時報」今日在第一版以顯著篇幅報導印尼當局突然全面禁止印尼人赴星洲及其他國家之旅客……

美空軍參謀長抵華訪問 美空軍參謀長懷特將軍（中）於十二月十八日飛抵台北機場，作二日訪問時，中國空軍總司令陳嘉尚中將（左）與參謀總長王叔銘（右）同往機場歡迎之情形。（泛亞社）

歐洲紛作耐久比賽

腰圍舞瘋狂全球 義青年能連續十三小時

【羅馬廿一日美聯社電】義大利都林市廿一日美聯社電：在此義國北部之工業城市對大衆表演「腰圍舞」，計達十三小時又五分鐘之久，直至深夜始止。……

日明仁太子獲網球冠軍

【東京二十一日泛亞社電】日本太子明仁昨得其未婚妻正田美智子鼓勵，首次獲得在東京之男女混合雙打網球俱樂部舉行之網球冠軍。……以六比三，及六比二之積分，擊敗平川唯一與米田民子小姐。

埃機屢次越境 始遭以機擊落 以國不擬向聯國控訴

【以色列耶路撒冷廿一日合衆國際社電】以色列政府今日宣佈：以色列空軍首長拒絕聯合國停戰委員會之……

美天主教徒協會 決反對承認中共 不准其加入聯國

【舊金山廿日中央社專電】美天主教徒協會主席……

陳誠呼籲建立 完善人事制度 打破感情用人習慣

【台北廿一日泛亞社電】……

蘇聯建造 噴射飛碟

【倫敦廿一日合衆國際社電】據蘇聯新年號稱：蘇聯正在建造一……

駐韓美軍刺斃韓人

韓人要求與美成立部隊協定

【漢城廿一日合衆國際社電】在漢城美軍……

中共自我宣傳 鋼鐵生產數目 居世界第七位

【倫敦廿一日路透社電】中共「新華社」稱：中共已超越法國……

「憂鬱的北平」作者說 大陸上充滿黑暗 僑生過非人生活 階級區分極大令人幻想破滅

【新加坡廿一日中央社電】……

台製食品罐頭 符合國際標準

當局否認不合衛生傳說

【台北廿一日中央社電】……

光復大陸設計委會 完成分省重建方案

【台北廿一日中央社電】光復大陸設計研究委員會……

布加寧被迫認罪 係蘇宣傳新陰謀

最高蘇維埃今討論學制計劃

【倫敦廿一日路透社電】……

南國將可獲得美國剩餘農產

【伯爾格萊德二十日合衆國際社電】……

郎特里昨日已返抵紐約

國大代表將開年會

【台北廿一日中央社電】……

共黨國家日曆排除聖誕節日

【伯利恒廿一日路透社電】……

本年聖誕節前夕 朝聖者萬餘將集伯利恒

朝謁耶穌降生聖地

【倫敦二十日路透社電】……

台北人民團體將與外僑聯歡

【台北廿一日美聯社電】……

紐約報紙停刊已十日 損失殊不貲

【紐約廿一日路透社電】……

陸海通有限公司啓事

啓者茲定於西曆壹九五八年十二月廿九日正午十二時假座香港灣仔高士打道六十七號六國飯店閣樓召開股東週年常會按照本公司組織章程第五十七條議事如左

省覽壹九五七年度賬項暨董事會及查賬員報告

書選舉董事及查賬員

由本年十二月廿式日起至十二月廿九日止期內本公司股份停止過戶謹此佈聞

壹九五八年十二月廿一日 陸海通有限公司謹啓

萬方肉食公司啓事

本號王炳海君（Mr. WONG PING HOI）已於一九五七年一月一日離職。另有高就。關於王炳海君在外行動。概與本號無涉。特此聲明。

香港賽馬會

本會一九五八年至一九五九年度第六次賽馬，定於一九五九年壹月叁日（星期六）兩天舉行（如天氣許可），是次賽馬秩序表及馬匹參賽報名書，均經備就，請向本會……至於馬匹參賽報名，定於一九五八年十二月廿叁日星期二正午十二時截止。……

司理安樂德

劉氏宗親總會鳴謝啓事

本會於本月二十日舉行落成啓鑰典禮，承蒙社會首長各界名流蒞臨指導，寵錫多珍，不勝榮幸，惟以地方狹小，招待未週，殊深抱歉，希祈原諒，謹此鳴謝。

劉氏宗親總會理事長劉賢文 劉超然 監理事同人啓

一九五八年十二月廿一日 副理事長劉子濤 劉少旅

庇利肉食公司啓事

本公司前聘伊始……

一九五八年十二月十九日

對執業人士通告

印花條例（第一一七章）

……

庫務司署佈告

……

政府印刷所佈告

……

香港政府公告

……

社論

米高揚訪美

——我們爲美國政策警惕

正在西方局勢緊張之際，忽來了俄共副總理米高揚訪美之說，這事是不會尋常的。

在米高揚訪美消息當中，有消可能安排克魯契夫訪美，討論和緩東西局勢，打開美俄貿易等傳說，若然，則米氏此行，不但關係到今後美俄外交，抑且對於今後國際關係定有其重大的影響。

以俄共一貫的策略看，每一次發動恫嚇攻勢與製造緊張事件之後，緊接着就會來一次和平攻勢。即如這次它於製造柏林緊張事件後，要求西方舉行高階層會議，就是這一策略作用，米高揚之訪美，也無疑是配合與加强這一策略作用。其次，俄共攻勢最大的目標，一直是美國，無論硬的攻勢，軟的攻勢，都集中在美國身上。因爲無論在任何方面對美起了作用，也就對整個自由世界發生了作用。克魯契夫屢次要達成訪美目的而未果，此次以第二號人物訪美，自是達成目的之一步。至少藉此對美國內部與自由世界投下動搖分化的因素。

以美國一貫的對俄政策看，至今爲止，他們仍然以「實力本位」爲外交骨幹，在現階段，他們對俄的最高限度，還是只求達到守勢上的妥協。當去年十月俄共放射人造衛星成功後，美國忙於實力上的追逐，極力避免在下風中與俄共作外交周旋，現在美國的火箭武器與人造衛星已爭回優勢，在他們的主觀上，覺得可以舒展其「實力本位」外交的功能，其接受米高揚之訪美，並可意味着一次美俄首腦會談的安排，也許是基於這一原因。美中途大選結果，民主黨在國會佔了更大的比重，堪富利訪俄，可能含有兩黨外交對俄政策的新動向成分。據傳米高揚之訪美，決定於堪富利訪俄時與米氏密談的結果。故我們可以推測，經過這一次美俄之接觸，將是展開今後美俄進一步交接的開端，由這也可以看出美國對俄外交的意圖。

在此際，我們尚不想對米高揚之訪美預爲結論，但從上面兩個看法說，此舉絕不會對美國有什麼好處。我們更從無次美俄外交經過看，無論採取任何方式，總是美國吃虧的多。這一次米高揚之訪美，我們正不知美國方面所懷有什麼希望，要從俄共身上取得些什麼。不久以前，俄共曾經以擴大美俄貿易爲餌，投合美國資本家的口胃，米高揚是俄共貿易專家，此行自也會引起美國資本家的興趣。但以我們看法，內容必不這樣單純，誰也知道共黨的政治作用重於一切，共黨的貿易政策，就濃厚地帶有政治作用在內。如果米氏此行，眞如所傳爲克魯契夫訪美打前站，則其政治作用更屬可怕。所以，米氏訪美，對美國本身的影響多半是不利的，由此而給予自由世界的觀感，更是有害的。據華府十九日訊，國務卿杜勒斯相信米氏訪美，「可能有助於緩和東西緊張局勢，包括柏林問題在內」，這想法未免過於天眞。

也許，美當局與政界人士們認爲北大西洋公約巴黎會議已對俄共表明了西方對柏林問題的態度，即一面拒絕了俄共的建議，一面打開談判之門，而美國飛彈、衛星之成功，已提高了美國及西方集團對俄談判的地位，不妨由美國和俄共先事接觸，企圖導致俄共接受西方的意見。然，我們且不說這一接觸會牽涉到其他不利的影響，儘就這一企圖來判斷，美國以爲可以由此取得俄共對國際問題的讓步，毋乃過於抹煞過去對俄所謂協議的事實。當日內瓦巨頭會議之際，俄曾不是答應了討論統一德國問題嗎？其後果如何呢？別的問題不說，單就德國問題來說，如果俄共眞有誠意解決德國問題，就應由「日內瓦精神」上來解決，又何致又有今日的柏林緊張局勢呢？俄共固已屢次堅決聲明決不討論德國統一問題，故儘管西方有西方的想法，一接觸到重大關鍵，俄共絕不會隨便放鬆的。俄共對德問題，始終要壓倒西德，在這基本原則之下，美國和西方國家們要在外交談判上變更俄共意圖，始終是屬於妄想。

從這事實去看美國中途大選後的外交政策，及其今後對共黨的動向，可以思過半矣。在「椏子僵局」的形勢當中，我們可以意會到今後國際局勢，將就在這樣互爲張弛之下而拖延下去，要有什麼新的變化，也只有共黨的蠶蝕作法，希望美國和西方國家有什麼積極行動，那是不容易的。然則明年六月到期的柏林問題如何呢？這問題反正還有一個較長時間，在這時間中，就有共黨施展陰謀的餘裕了。

我們認爲美國是今日自由世界的領導中心，其每一舉措，都關係到整個局勢，故我們仍希望美國當局對俄交接，特別小心，一着之錯，其後果是不堪設想的。

各地通訊

偽財政部長李先念稱 收購農產品失敗

原因係幹部領導農民反抗「公社」 隱瞞產量不將收購任務向下佈置

【中央社訊】中共關于農產品的收購計劃，因各地「公社」的農民普遍反抗，特別是北幹的帶頭弄虛作假，隱瞞產量而遭告前失敗，嚴重影響共匪向海外的傾銷政策。

●偽財政部長李先念于十二月十七日在偽財貿部召開的各省市「財貿書記」電話會議上曾有如下的報告：「根據各地匯報，十二月上半月各項主要農產品的收購工作，同十一月下旬的收購進度比較緩慢。這半個月每天平均收購數量比十一月下旬有些下降。」李在分析收購計劃月趨下降的原因時承認：「有些幹部隱瞞產量，以多報少；有的地方甚至幹脆地不把收購任務向下佈置，這些現象在一定程度上影響了收購進度。」

「人民公社」迫害甚于虎 毛澤東同鄉亦難忍受

湘潭農民一怒燒穀三千斤

贛省和尚尼姑被迫參加「公社」

【中央社訊】毛澤東的老鄉也受不了「公社」的迫害而猛烈反抗，「長沙日報」十二月十二日報導，湖南省各地「公社」連續發生反抗和破壞事件，其嚴重。據稱，毛澤東家鄉湘潭縣「韶山公社」鋼廠的「財務人員」，竟有百分之八十……（後略）十食堂沒有人管理，分子放火燒掉了三千斤。……生了偷竊、私分糧谷的現象，在糧食保管上也發生了霉爛、火燒、盜竊等事故。據十二個大隊檢查，有十萬斤糧食堆在野外，只有上沒有倉庫。仁湖，共糧一萬四千多斤。

又據北平「大公報」十二日說，河北省有不少「公社」的農民，在採摘棉花時丟失大量棉花。據調查，全省所丟失的籽棉，放三萬斤種子，一斤。

又中共規令加強「人民公社」的用糧管理，要作到細糧、粗糧、雜糧搭配食用和節約結合的方針。

中共這一措施，一方面藉此剝削人民的糧食——特別是細糧的消耗，一方面是由于人民不滿和反抗「公社化」而故意隱瞞糧食。因此中共實施加強用糧管理辦法。

中共在其發佈的文件中，指責各「公社」嚴重浪費糧食，大大超過原訂的標準。

十二月一日出版的「中國婦女」第十七期有一段消息，揭露

又據「人民日報」十二月十六日說：山西省有些城市的人民，怕銀行存款會被充公，怕公社成立後，家裏的幾大件乃至床具、衣服、被褥等物，會被「平分」了；二、對成立「公社」抵觸很大，有相當普遍。據指出：有不少人認爲成立「公社」後就會六親不認。他們說：「孩子很小就送到托兒所、幼兒園，然後住學校，畢業後實行母子女永遠見不到面，這不是六親不認是什麼？」

【大道社訊】南昌消息：江西永修縣雲居山披露的和尚和尼姑，都被中共組織一起，在全縣的「大躍進」中，參加了雲居山墾殖場和林場的勞動。最近中共的地方人員，還要廣東佛教界所獻的「示威」，對和尚和尼姑組織「尼姑隊」「縫衣組」，參加了「修理隊」「公共食堂」等伙食等任務。

……（據稱：自一九五八年五月開始，雲居山的和尚及尼姑都被組織起來，先參加勞動。）

馬祖前綫的一羣女英雄

【馬祖前綫通訊】十八位木蘭英雄，在漫天風飛沙中，活躍在馬祖前綫，已於七月結束了第一階段爲期十五天的戰前預備服務工作，在短短的時間內，已收到預期的效果，同時鼓勵了「激勵士氣，鼓舞軍心」的使命。

這些日子來，她們頂辯骨子的花木蘭們，已和戰士們打成一片了。大聯兵這一分一毫都不願放鬆，她們一有空暇就來往陣地、前綫陣地、隨地隨時，除表演歌舞之外，還不夠勁，大家打開話匣子，天南地北的談天說地，因爲她們還是陣地前營的「女兵隊」，而且她們都會替金門炮戰傷員將士服務過，所以大家就把軍營的生活和炮戰的實況聊了起來。這樣，不但激勵了他（她）們的同仇敵愾，更增加了不少軍事和炮戰的智識。

她們的來臨大姐們上陣，兩個月幾達一月，就帶着遍遊小前綫到前線來服務，這種公而忘私的愛國精神已成爲戰士們談天中的佳話了。她是一位從軍十年的「女兵組」了，在悠長的歲月中，她體驗了自己的生活，曾經走過了金馬前線等各外島，來馬祖已經是數度到這前進前哨，這是她感到最光榮和最愉快的史頁，而最值得留戀的，因爲，軍人的事業在戰場，何況是爲勞苦功高的革命伙伴而服務，這樣就已感到心滿意足了。

詳分隊長是兩度來馬。她說，她已愛上了馬祖，這是馬祖與她有緣份，因此，她願意永遠爲馬祖前綫將士們服務。不過，記者在這裏，告訴讀一個報她列爲「秘密」的喜訊，就是她在馬祖，原來是有一個她的心上人的「他」啊！他（她）倆是史兵滿了她們的氣氛，原來他是在金門前綫服役的。這一對「最佳情侶」在馬祖普經舉行過壹盟，幾年來兩人的情感與日俱增，如今，已達到婚嫁了。

她能天滴放春風，帶着木蘭姐妹，服務工作幹得那麼起勁兒！這羣小妹妹們說，不過有點兒像皮好玩，其實，她還不是一樣的俏皮啊！

土生土長在官蘭的林銀霞少尉，畢業於政工幹校，今年上半年會先後在金門、大膽、二膽最前哨服務，當時，他担任播音工作，曾與對岸匪軍展開激烈的心戰喊話，建立了不少的功勞，而榮獲上級的嘉許，她是合縮木蘭妹妹羣中的大姐，教軍歌、跳舞蹈都是她領頭幹，在西犬服務期間，她帶着陳美枝、吳玉梅、劉奇等小妹們走遍了每一個陣地的角落，提起她們，士們無論是誰都不會忘記她的。由此，可以想見她們服務工作的熱忱和受到戰士們的歡迎的一般了。

「小皮球」于佳如的小嘴最會說話，好多戰士都說不過她，這小嘴子可以真木事兒，什麼玩意兒她都會「手」，跟大兵哥比賽翻起來，他們都得讓這位小妹些。她們三人一小組，她是組頭，現有彭月娥和黃英枝的「丁」。彭月娥對於音樂頗有修養，曾經下過一番苦功夫，她是教唱軍歌的「王牌」，擔郎和歌唱都超過水準以上，大兵哥都得甘心情願的拜這位小兵妹爲師了。黃美枝是「小舞蹈家」，對舞蹈很有研究。她說，她最喜歡民族舞蹈，因爲這是一項最好的運動，難怪她長得那麼健美。這樣一來，大兵哥就服服貼貼的跟着她跳起舞來了。

兩位最小的合縮木蘭小妹，就是陳照和周錫卿。陳照要小妹說起話來就眉飛色舞，又跳又唱的整天跑個不停，大兵哥最喜歡跟她在一起，她的奕聲使大兵哥們忘掉了戰場的緊張，而忘記了一切疲勞，這是她在滿工地上，給予大兵哥打氣加油的功勞。「戰地之鶯」周錫卿小妹，不管是歡迎、歡送、工地服務、配合各項宣傳活動的播音工作都少不了她。隨着「冠軍」號旗上，周小妹柔和又溫馴的歌聲，已遍佈在馬祖戰地每一角落，並鼓舞在大兵哥們的心坎裡。

大陸城市從共幹到一般人民對中共推行「城市人民公社」的恐懼心理，和消極抵抗的情況，已被組織起來，先引起了一些人的混亂。中共倡以強迫在城市成立「公社」？有的城市「公社」時，了這則消息便可以窺知概況。

這則消息原文說：「近來有些城市在醞釀成立人民公社時，引起了一些人的混亂。特別是一些富裕戶、銀行存有些存款、衣服、被褥等物，……」

據稱：自一九五八年五月開始，「堅決擁護走社會主義道路」，積極參加勞動。最近中共開始將各寺廟的和尚和尼姑組織起來，參加「躍進」，更應該提高勞動效率，參加「人民公社」，……

對華籍逾期遊客懸案 中菲談判又遭受波折

【本報馬尼剌航訊】准許遊客案件申請返菲，菲律賓方面人士指出：菲法律權威指出：據菲憲法規定，除非國會立法，否則行政當局無權准許外僑居留菲國，故菲共主張立法的外國人居留的權力。據此，該案的執行細則勢將遭遇艱難，一旦被質詢將使遊客遭受實際上的遣配，而無法返菲居留。在此之前陳大使亦指出，除非取得菲當局實質的保證，渠將不簽署損害華僑權益的任何協定或外交文件。渠再向僑界保證，大使館決持取最謹慎的態度處理遊客案的執行細則談判，渠將引咎辭職，受陳大使同時披露，渠日前訪晤菲外交部政治司長時雖非談判遊客案細則，而是商談另一項重要外交案件，該案將於完成之日公布。

深翻增產運動結果適得其反

魯省麥苗普遍枯萎「衛星田」瘋狂高長

【大道社訊】中共的「深翻增產運動」，由於農民的消極反抗，到時候，一般都證明所謂「深翻」，適得其反。如「大公報」十七日報導：中共山東省委指使「中共山東全省發出緊急動員「命令」，要求各地在封凍前，將現有的肥料全部送到麥田裡，並普澆一次凍水。據報說：最近山東各地對小麥苗不正常的發育情況，進行了調查研究，証明了凍地麥苗發黃、乾尖，一是在搶播時沒有來得及施足底肥；二是有些肥施的雖然較多，但不均勻或施的過深，在小麥根本還不大的時候，一時使不上勁；三是翻地技術掌握得不好，表層生土過多，加上又沒有經過精細的耙糖，影響小麥吸收水分和養分。瘋長的小麥，據調查大都因爲地翻得深施肥多，播後追肥、澆水也都比一般麥田多，遇到今年天氣……

在「公社」奴役婦女 連草紙亦難獲一張

【本報專訊】十二月十八日之北平「人民日報」刊出一篇令人哭笑不得之小新聞，透露大陸婦女之苦況，以及一般婦女竟不得不爲幾張草紙而須向中共「感恩」不置。

該報之消息，以「一扭月經紙」爲題，內容大意報導在湖南永興縣「和平人民公社」的職廠做苦工的婦女向一個共黨「部黨肥」反映：在鐵廠裡做苦工，不但有錢買不到針線，這月經期中需用的草紙也沒有。這個所謂「黨委部黨肥」因此竟去了一扭草紙。從這「偶小的事實」不但反映了共匪的物質缺乏情況，也証明做了被納入「人民公社」組織內奴工的婦女們，連月經時需用的一張草紙也沒有，正如「人民日報」引述那個「婦女組長」曹秀菊所說的，「我們就是生活條件還差了一點，沒有地方買針線，特別是我們婦女連紙也沒有，來了月經，就害怕，又不好開口，有的急得要哭」。

星三個政黨推候選人 競選第二任市長

各黨展開劇烈競選活動

【本報新加坡航訊】新加坡市長選舉問題，廿日又有新發展，「巫統」已決定推出該黨議員爲候選人，主席東阿利爲候選人，如此一來，倘若周而兩日內未有變化，廿三日的選舉，將成爲一項近乎法國第五共和國式的選舉。目前各政黨正展開劇烈競選活動。

至目前爲止，各政黨決定推出的候選人，共有三人，即：「行動黨」王永元，「自由社黨」李沙加與「巫統」東阿利。而根據地方政府法令規定，如有兩人以上被提名，投票選舉時，候選人必須獲得票數一半以上才能當選。這正與法國戴高樂憲法規定，在第一次投票時，候選人必須獲其選區票數一半以上才能當選的情形，恰好相同。

然而，新加坡地方法令規定的選舉程序有與戴高樂憲法上相同之處，却未完全一致。戴高樂憲法上規定，只適用于第一大投票，如第一大投票未能選出議員，第二次投票時，獲得最多票的候選人如能當選。

新加坡地方政府法令的規定，則適用于全部投票過程，假如第一次投票，候選人獲得一半以上票數，就被淘汰，最少的候選人再行投票；如果再有人獲得一半以上票數，直至剩下兩位候選人，假如此後投票時兩候選人獲票相等，便需再行投票，直至其中一人獲得多數票爲止。

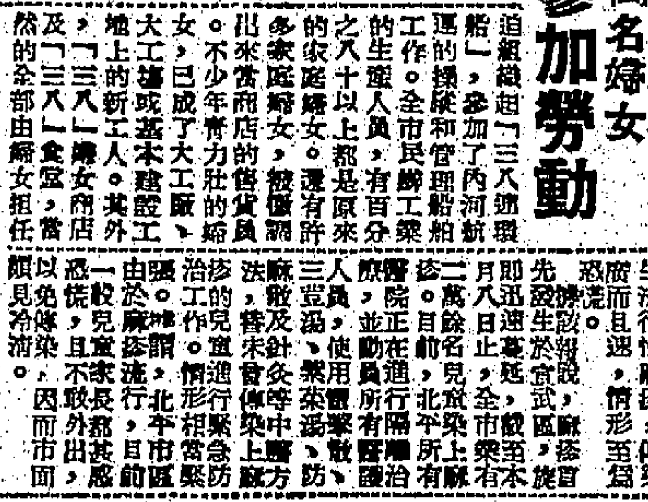
廣州有十萬名婦女 被迫參加勞動

【大道社訊】廣州消息：粵共現宣佈廣州市一地，刻已有十多萬家庭婦女，被迫走上工業商業服務業和嬰兒保健等事業工作崗位，參加叛役性的勞動工作。

據稱，有四萬多名婦女組織到街道辦的小型工廠、洗衣店、縫衣店，或者參加了其他各項加工性和服務性行業的生產。此外一代常在小艇上的珠江婦女，最近也被追組織起「三八號船」，參加了內河航運的操縱和管理船舶的工作。全市民辦工業的生產人員，有百分之八十以上都是原來的家庭婦女。還有許多家庭婦女，被調出來當商店的售貨員。不少年青力壯的婦女，已成了大工廠大工場或基本建設工地上的新工人。其外，及「三八」婦女商店，以及「三八」食堂，當然的全部由婦女担任各項工作。此十萬多名家庭婦女被驅迫參加社會生產勞動之後，原來的小家庭已被完全打破。各「公共食堂」已現在，全市已建立了三百多所托兒所、幼兒園、托兒站和嬰兒室，收托四萬多名兒童，以及「共」的婦女，所有已經担任保育工作的共婦的思想，經常要接受「無產階級思想」的……

北平市區 痲疹流行

【大道社訊】本月九日「北京日報」據「北京日報」透露：最近北平市區突發流行性麻疹，傳染甚爲迅速，而且情形至爲嚴重。迄今麻疹流行，北平市已經緊急防治，由於麻疹流行，目前北平市區恐慌，一般兒童不敢外出，且家長都感……



工商晚報 分類告白 費廉效大

WHITEAWAYS
港九 惠羅有限公司
九龍金馬倫道電話大廈
德付道中萬宜大廈
干諾道中十八——二十號

恭祝聖誕！

在距離聖誕節祇有三天各界仕女忙於籌備「全家福」慶祝及送禮之際，惠羅公司特將大量名貴物品陳列在港九各店，售價相宜，供君選購，凡不知以何物送禮爲宜者，最好購用（惠羅禮券）即可解決此困難問題。

惠羅公司同人謹向各位惠顧諸君恭祝聖誕快樂

香港　萬宜大廈　馮氏大廈
九龍　電話大廈

惠羅公司

「香港儲蓄銀行」乃由「香港上海滙豐銀行」所經辦，信譽之著，冠於全港。

茲爲利便各界儲蓄起見特訂定優待辦法如下：——

港幣拾元·即可開戶·
存款週息·式厘計算
存提手續·迅速簡便
詳細辦法·歡迎垂詢·

香港儲蓄銀行

由香港上海滙豐銀行在下列各處開辦
香港大道中一號·香港北角英皇道·
九龍尖沙咀新半島大廈·九龍旺角彌敦道·

H58-30

陸軍強硬箝制共黨

印尼赤化危機減少

「紐約時報」耶加達記者報導，官方的文告證明印尼共黨已逐漸受陸軍的箝制，活動已大不如前。同時，芮蘇賢將軍已毫不畏懼地將若干共黨外圍組織控制。

—古原—

當今印尼的強人芮蘇賢將軍。

共產黨今月在印尼已遭遇頑強的抵抗，特別是出自印尼陸軍的抵抗（印尼陸軍同日本關的小東內戰迄未完全停息，今日對一切政務，在實施戒嚴下握有控制的權力）。

這一事實不啻是一個訪員所得的印象，用官方的文告，也可以證明這種趨勢由本年五月一日起已漸發展。在五月一日這一天，全世界的共黨和左翼集團都舉行每年一度的巡行集會，以表示他們的團結，印尼共黨通常也照這個節日，可是，今年印尼的陸軍禁止舉行。

保護外國利益

五月二日，印尼共黨的書記長艾地（由一九五一年任職至今）拍一個電報給耶加達的美國大使館，抗議美國干涉印尼內政，而且威脅說，要美國在印尼的商務利益受到損害。……印尼陸軍參謀長芮蘇賢（按照印尼現行的戒嚴法，芮蘇賢兼任全國陸軍總司令），隨即飭印佈禁令，干涉外國石油利益的行動是不能容許的，保護外國在印尼的一切利益。

共黨計劃，於五月十六日在耶加達的獨立廣場（美大使館對面）舉行一個巨大的反美示威集會。預算參加這集會的人有五十萬，準備猛烈斥責美國干涉蘇門答臘和北西里伯（那時這兩地正在進行清除共黨的戰爭）。陸軍參謀長卻發佈命令，這集會不應該舉行。這集會果然沒有舉行。

印尼陸軍又禁止再在美大使館前舉行任何示威的行動。

職掌共黨詭計

共黨在過去和現在都是非常活躍的。

在蘇門答臘和北西里伯的叛亂地區，陸軍和空軍在七月分別攻入巴東和……的時候，共黨亦提有所動作，但陸軍禁止。致兩名共黨首領的一切示威集會……

取締共黨行動

在八月的上半月，由共黨策動的抗議集會，因爲受了陸軍的限制，以致沒有精彩的表演。陸軍參謀長下令禁止在國慶上慶祝……

印尼內閣在六月二十五日改組，但改組時未能如共黨所期的，……共黨在這個動員力部……

國際剪影

芮蘇賢是中庸分子

蘇卡諾或不致倒台

既要蘇卡諾對他的措施，不加阻撓，他可能不會使印尼走上軍人獨裁政制的。

印尼共和國獨立已踏入第十年，但它的生存仍是未能穩定的。它的人口八千萬，領土由數以百計的島嶼組成，但在外圍島嶼，叛亂的叛軍仍在活動。在蘇門答臘，有十四個師團，一月內先後付之一炬。作爲經濟基金的黃金已減至只有發行額百分之七。八五，雖然法定的最低率是百分之廿。由於缺乏外匯，致原料和零件供應欠缺，工廠和工場只能開用生產力百分之六十。通貨膨脹甚爲嚴重。

不過，在若干方面說，印尼雖然仍未走出迷途，但已脫離最危險時期。蘇卡諾總統在夏季行官開了一個外交團招待會，各地的類有人員都應召參加。這個仍然滿口「指導的民主」的總統，從來能一種此抱負。現在他需要兩個人支持：……一個是蘇卡諾總統，和陸軍參謀長芮蘇賢中將。

芮蘇賢今年有四十歲，他是一個職業軍人，……由於他在印尼的政治無效率、腐敗和貪汚的情形，甚爲失望……蘇卡諾已經發表命令，任命他作總理……

已被國有化的前荷蘭企業，應該交由陸軍管理，……芮蘇賢認爲陸軍應該保證這些國家的工業，只要共黨不在那些地方搗亂，他會予以支持。

所有這些事情，都使人推測到印尼會成爲第七個由軍人當權的東方國家。但芮蘇賢會讓這種情形發生嗎？……他最近說過：「陸軍將走中庸之道。」……（完）

這是周嘉烈？主演近的一個新造型照片，風姿萬千，高貴出衆。

戴高樂可隨意施爲

法國今後外交政策

·葉英·

由最近法國選舉產生出來的戴高樂新政權，其外交政策，除了戴高樂將軍所劃的那部份之外，……一如國內政策那樣曖昧不明。外交關係，主要是他的權威已經確定，實在很大，因此他可以在他所選擇的範圍，把一切控制在他的手上。

根據新憲法，戴高樂以總統的名義，將可得到談判的權力，……

由此他在一九五一年發表了一次演說，要求歐洲聯盟……

法德關係日趨緊密

戴高樂作爲法國的總理，……在經濟和政治上加強法國與西德的合作關係。他在最近訪問西德時，向西德總理阿登納……

因此之故，戴高樂似乎對於統一歐洲的所謂「蒙納計劃」，比以前擔任較多的角色……

數年前，戴高樂曾促請採取相反的程序：即是首先結成政治聯盟，然後在經濟上的聯繫。他曾激烈反對煤鋼聯營（共同市場）……

日人看毛酋下台內幕

一因政策失敗，二是爲推行「公社」作新部署，三是要退從蘇俄政制方式。

·夏江·

毛澤東辭「主席」，各方面對其背景引起種種推測。日本中共問題專家們就江頭數馬氏的見解，毛澤東所以丟掉「主席」職位，有兩個可能性：第一個是中共的一種新部署；其次爲失勢所使然。

正當中共內外政策面臨困難關頭，中華民國政府忽然首先發表毛酋將下台的重要情報，據說，毛酋雖然保留「主席」，但其在黨的地位，如「中央委員會主席」、「政治局主席」，依然確保，如此，毛澤東因政策失敗而辭職說，仍有理由，但是中共推進「人民公社」制度的一種新的部署也有預。目前的情勢中共實權的毛澤東，其地位仍不致受份的動搖，將來毛澤東爲中共「主席」者，制可能爲「國防委員會主席」失勢。

毛澤東下台的說頭，是去年十二月中共中央武漢會議時提出，要徹底遵從會議背景，當前的首要目的中共的態勢。

中共自「整風運動」漸次擴大以來，迅即進展爲反右派鬥爭，繼把各城市公務員、知識分子等向農村「下放」，強把大陸人力動員，施行思想改造。

另一方面，更推進所謂「第三次農民革命」的「人民公社」，把七十五萬個「農業生產合作社」改組爲二萬五千個「公社」。如所週知的「人民公社」，廢止農民的私有土地，實行工資制度，同時設置公共食堂，組織民兵，讓是中共一元化的體現。

與「人民公社」運動同時推進的，是力謀工業生產增加。中共規定，今年鋼鐵生產目標爲一千零七十萬噸。

是不可否認的，毛澤東在黨內外的指導地位受損，當然受到不少影響，結果便要辭台。根據蘇俄的報紙報導，「人民公社」的指導方式，與蘇俄共產主義的理論是不相容的。……

由精神病少婦照料同病小孩

英國醫生大膽試驗

有一間史帝斯醫院，在一個充滿陽光的房間裏，一羣小孩子（年齡二至十二歲）在小桌子旁邊玩遊戲，氣氛和幼稚園一樣友好而寧靜。……

日本社會近貌（續昨）

…………

荷蘭與水的鬥爭

…………

聯合價·廉樓厚息　出售　金輪大廈　百輝大廈　工商日報分類廣告　每段三天九元·大字四個·小字四十　美輪大廈　鳳鳴大廈　元洲大廈　跑馬地樓　利成　永生公司有入伙紙現貨新樓租售　恒興建築公司新樓租售　正記　章記　恭祝聖誕　農地出售　買業聲明　結束啓事　鄭重聲明　退股聲明　台山中醫　托兒所　百樂門洋行　承頂聲明　聯合鳴謝　聘請護士　失證聲明　遺失　租售　勝利大廈　寫字樓　騎樓大房　徵求知音　頭瀝　耳鼻　梁鳳鳴　婦科　痔　林松　婦科　陳素娟　體虧虛損　何麗貞婦科　王少英婦科　熊胆丸　陳漢光　耳鼻喉　蟲　白蝕　癬　王廣發　外皮開放　疑難皮膚

本港新聞

大陸「人民公社」如人間地獄

小欖三名「社員」冒死逃抵澳門 農民日夕捱命對中共極度憎恨

【本報澳門專訊】前日又有三名大陸青年，因反對「公社」，冒死逃離魔掌，投奔自由。此三名逃亡者爲中山縣三區小欖鎮沙口農民，名文炳金，廿八歲；李日勝，廿一歲；馮炳金，廿八歲。因小欖鎮離澳門甚近，彼等三人駕小艇一艘，由小欖鎮下游聯同潛航，在海上經兩日兩夜之掙扎，始能逃抵澳門屬之青洲登岸。

彼等所經之路線由乃逃經過太平、橫瀝、鰂魚沙，轉入西海之竹洲、四五大圍、竹排沙、納潮口、旺寮沙、塔窿咀、三洲、萬利圍，然後入青洲登岸，爲澳門水警所見，將人艇一併帶返警署問話，事後爲澳門黑沙灣一家收容所收容。

該三名逃亡之青年，乃於前（十九）日凌晨逃抵路丹，翌日來澳，暫居其親屬之家園內。昨日下午六時，記者訪問彼等，據談稱：「我三人與馬同爲好友，由（十）月一日被迫參加『小欖人民公社』服勞役，每日在田間工作時間甚長，食不飽，工作每天由晨早六時開始，十一時半早膳後，一時又再工作，至下午六時半始休息晚膳，如有月亮時，七時半又開工，直至午夜十二時後或至一二時不時始得休息，如無月亮時，仍須要開會，或在小欖鎮組織補習。『公社』之『大灶』伙食，異常粗劣，每日兩餐之飯，每月僅得兩餐有豬肉，每天僅得一兩，其餘每日所食之鹹菜，僅得齋菜，有時又僅得……『公社』制度，個個人間地獄，少壯者猶能尚勉可支持，老弱者則被奴役致死。故『公社』一經實行，大陸之人皆遍反感，百分之百對中共極度憎恨。」

群益會大廈下週開幕 港督主持典禮

樓高五層建築費四十七萬元 現已啓用展開活動設備完善

【本報專訊】香港小童群益會新建會所大廈，業已落成啓用，定期本月廿九日（星期一）下午五時十五分，請港督柏立基爵士主持開幕典禮，該會將柬請有關方面人士參加觀禮。

新廈係於本年六月廿日由港督柏立基爵士主持奠基，經過去月，該廈已落成，全部建築費四十七萬元。設備方面，樓高五層，全部面積七千餘平方尺，內部設備……該會負責人表示：該廈將作各種活動之用。該會地下供給會用，全部設備與會員活動之有關設施，……由下午二時至五時卅分，……另外並設有收音機，以供兒童聽聽，……以供兒童節目播用，作香港電台每週兒童節目，由該會兒童……。

所有各層均有水喉、浴室等設備，尤其是防火設備，更爲完善。

貧童幸福週 後天總揭幕

上午在樂宮戲院舉行

【國際社】「貧童幸福週」本屆（第八屆）全港十七區開幕典禮，擇定在尖沙咀區舉行。開幕典禮時間已定於後天（二十四日）上午十一時，大會會場假樂宮戲院舉行，得黨先生熱心相助，借用「樂宮戲院」。昨晚尖沙咀區街坊福利事務促進會召開第五次常務理監事聯席會議時，特邀約何鴻文教授出席報告「貧童幸福週」開幕招待貧童之籌備，全體理監事一致熱烈表示對此偉大善舉，願予全力支持，同時大會即席決定，將全體會員一致參加，並將分別勸募實物禮品。本屆「貧童幸福週」得尖沙咀街坊會各理監事一致支持，將來成績必有一番新紀錄。

圖片說明：幾位比較熱門的工展小姐：（上排）右起：朱惠儀、茱娜、簡碧霞。（下排）右起：陳曾麗、林菲、梁皓玲。

工展小姐競選日趨緊張 林菲仍遙遙領先

梁君麗緊追相差仍達千票 周埈年郭贊等昨蒞會參觀

【本報專訊】工展小姐的競選已開始走進了熱鬧的階段，最吃香的林菲和梁君麗兩位小姐也加緊追上，昨天以二八六五票追上林菲的三六二五票，……林菲仍多了一千票。其次朱惠儀（鄧氏）一七四四票，伊麗儀（香港）一四○八票，劉瑞儀（芬蘭）一三四六票，相差得很緊，還有幾……

印航明春將採用波音式噴射機

總經理柏圖抵港稱 飛行印英航綫

【本報專訊】印度國際航空公司副董事長兼總經理柏圖，於昨日下午偕同夫人由曼谷乘國泰航空公司班機抵港。柏氏夫婦此行，係作例行性視察各分行業務。記者向柏氏詢及關於該公司噴射客機問題，柏氏稱：印航公司將於明年正月至三月間，採用「波音」式噴射客機，首先啓用之航綫，將係由印度飛倫敦航綫云。柏氏此次在港，將小住兩天，然後返印度。昨天本港印航公司經理邢路及該經理等高級職員梁澄松、李乘傑等均在機場迎迓。附圖爲昨日抵港視察業務之印度國際航空公司總經理柏圖夫婦。（本報記者杜攝）

飛行失事殞命羅德明 遺體將舉行火葬

定明日下午在香港殯儀館殯殮 親友所送賻儀決撥充善舉

【本報專訊】英皇家空軍輔助隊中尉羅德明（NORMAN LO），亦即本港立法局議員羅文錦律師之公子，不幸於前晨在……奉命駕駛奧斯堡式第六區戰鬥機作例行之飛行演習中失事，墮於本港赤柱大潭篤附近之山野，當堂殞身入亡，其遺體已移殮於香港殯儀館，因昨日爲星期假日，須俟今日上午由其親屬認領屍首，並例須由政府驗屍官剖驗，以便將來研究死因。

羅君遇難消息傳出後，其親友及各方聞此噩耗，莫不深表悼惜。死者現年廿七歲，尚未結婚，辦事精幹，自加入英皇家空軍輔助隊後，因成績超卓，晉陞爲中尉軍官，且於去年十一月隨前任港督葛量洪爵士頒賜飛行獎章。死者家屬昨已開始籌備爲死者辦理身後事，其遺體將於今日上午驗屍後，即移往香港殯儀館。定明（廿三日）下午二時殯殮，即在香港殯儀館禮堂舉行，然後出殯往九龍鑽石山火葬場火化，親友所送賻儀，決撥充善舉云。（德）

天氣預測

今日天氣預測：和暖之東風，天色頗好，早上間有雲霧。

壘人代表局埈年爵士和郭贊仰等，昨日上午十一時卅分，也聯袂到工展會去遊覽一番。

……昨天是星期日，遊人特別擁擠……有十多廿名小童子和家人失了聯絡，後由公安部廣播……。

宣傳部昨天下午一時，還在會場陳列室舉行了「工展小姐招待會」，參加的小姐廿多位，個個打扮得花枝招展。大會主席朱石麟和會長郭贊，也是座上客……

欲減免商業登記費 申請時須據實報告

否則可罰二千元兼一四載 去年獲減酌繳費二萬多宗

【新聞社】因無力負擔每年二百元全額商業登記費而向地方稅局申請減低費或豁免繳費之店戶，爲數甚多，其中若干被當局查出其在申請減費時，向稅局所供給之報告，係與實際不符……

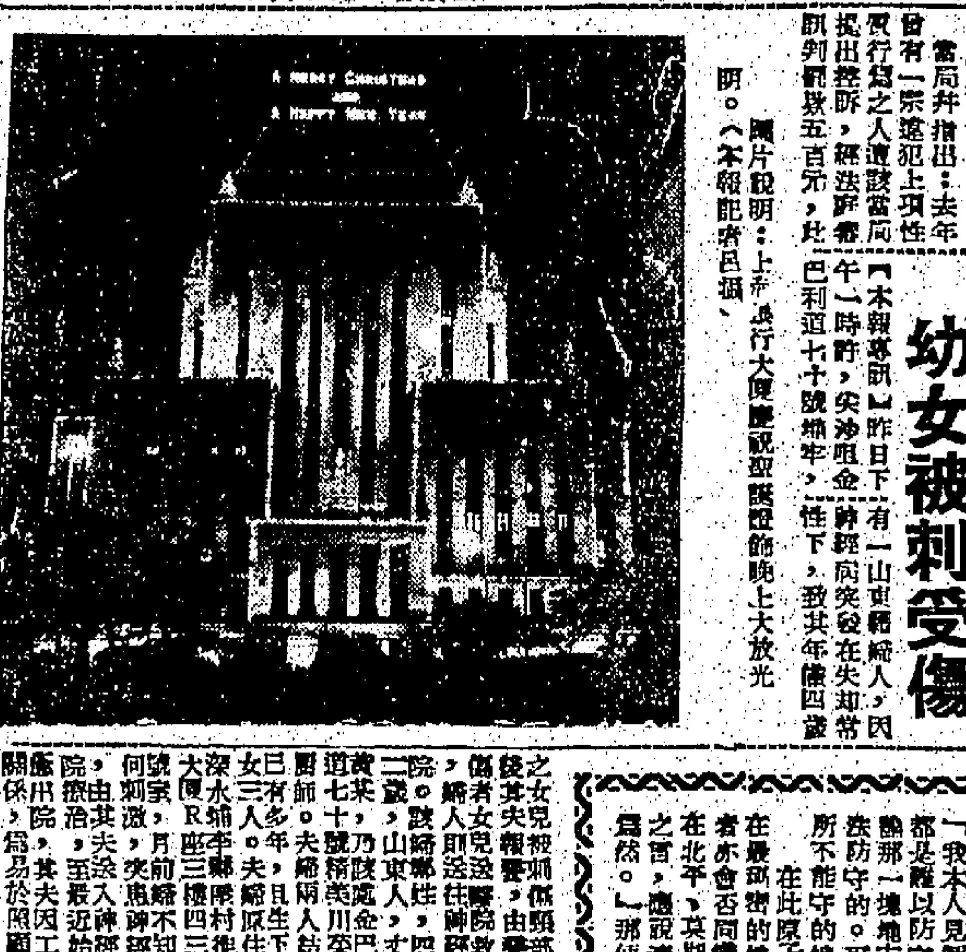
據當局指出：根據商業登記條例第十六條之規定，凡……向稅局申請減低或豁免繳納商業登記費，如根據該條例或施行規則規定向稅局提出陳述，或供給報告……而其中若干部份，係屬虛假或虛構者，均屬犯法，……可科罰二千元罰金及處一年徒刑。

當局並指出：去年曾有一宗違犯上項法例之案……

婦人突失常性 幼女被刺受傷

【本報專訊】昨日下午一時許，尖沙咀金巴利道七十號四樓一山東籍婦人，因神經病突發在失知常性下，致其年僅四歲之女兒被刺傷，……

圖片說明：上面是行大廈燈飾晚上大放光明。（本報記者呂攝）



世界金屬工會秘書訪問工團總會 謂工人生活如獲改善 共黨欺騙手段必失敗

對中共暴行將在國際工人陣營作詳盡報導

【本報專訊】國際自由工會聯合會，爲提高改善工人生活待遇工作效率，不斷派員訪問及察本港工人生活情況，及加强聯繫。昨（廿一）日，港九工團聯合總會，特召集各委員招待來港訪問之世界金屬工會秘書阿菲列丹南餘，彼此交換工運資料，首由何康致歡迎詞，繼由阿菲列氏道述來意，并說明來自印度，將往日本、菲律賓及亞洲各地區。彼之工會組織，包括廿二個國家單位，爲金屬鋼鐵包括造船鋼造等，其任務爲各地工人，根據國際勞工局會議之決定，協助各地工人改善生活，減少工時等。他說：亞洲各落後地區工人生活之改善，爲反共黨誘惑與協助之有效辦法，非做到工人生活比共黨所欺騙以爲號召的水準以上，不能遏止共黨利用工人的陰謀。他說：工人組織有的有，而工人組織要加强聯繫，……他又指出：工人們應了解共黨的行爲，……

……他詢問各行業的工資工時情形……，何氏告以十年來工運所奮鬥的工作，使他表示欽佩……。馮氏告以香港工人是堅決反共的，一如西德工人之痛恨共黨相同，……

……最後他說：……以人民公社是共黨控制人民的最後手段，最後將對人民求生存與自尊的要求所推翻。阿菲列氏以此行所獲資料甚爲豐富而且寶貴，熱誠表示謝意，並將在國際工人陣營作詳盡報導。彼將於今（廿二）日上午六時飛日，由李永生予以協助一切。（訊）

鄉議局「護局委會」秘密展開活動

擬定工作章則分發各區委員

【本報專訊】由新界鄉議局第十三屆全體村代表大會所產生之「護局委員會」，最近已展開活動，該會數名首腦人物，且曾數度舉行座談式商會議，並印製一批「護局委員會之工作章則」，分發各區之委員，準備必要時展開活動。此事頗不尋常之事態，不獨新界各階層人士所關切，即負責本港治安當局人員亦時刻加以注意。

關於該護局委員會工作之章程，該會首腦係以秘密方式分發與各有關委員，記者數日來多方探訪，始獲悉該章則，該章則係用白紙黑油墨印成，內容全文錄後：

主任部：㈠三地區之正副主任，應經常接觸，對於討論及交換護局工作之推進計劃及成效。㈡召集各區部長會議，將工作計劃指導進行，並檢討交換工作進行情況及意見。㈢各主任應不斷與鄉議局負責人保持聯繫，並隨時保持聯繫，或由接觸官，或召集幹事會議，以交換及討論工作意見及計劃。

宣傳部：㈠各地區宣傳部長，應就各該區物色各鄉熱心而高潮，民衆情緒不致冷落。㈡部長尤須隨時召集幹事商議工作進行，及各方面反應情況，以資改進。

組織部：……

財務部：㈠各地區部長應就各區物色各鄉有熱誠及信用人士，聘爲幹事，協助收集捐款。㈡與總務部密切連絡，經常注意各方面捐助情況，……（未完）

「香港不能守」嗎？

其實處於原子時代 什麼地方也不能守

短評

英國退休皇家空軍上將史利沙爵士此次抵港，有記者詢以彼日前所說「如有戰爭，香港必不能守」之說，是根據什麼理由？據史利沙爵士答稱：「我本人見解，就是由於現在是原子時代，若兼用原子武器，則不論何地都是難以防守。」若根據這樣解釋，則所不能防守的地方，不單是香港，紐約、倫敦、那一塊地方，如遇到原子武器，也是難以防守的。可惜史利沙所說的話，有些歐洲人聽了，便誤會世界所不能守的地方，祇有一個香港。

在此原子大時代，如發生國際戰爭，就沒有什麼前方後方的分別。雖在最前衛的地方，亦不能說是安穩。倘若有原子武器，香港倒是……莫斯科又可以安然無事嗎？故我們以爲史利沙爵士之言，應說清楚一點。如說：「原子時代，什麼地方都無可防守，非獨香港爲然。」那便不致使人發生誤會了。

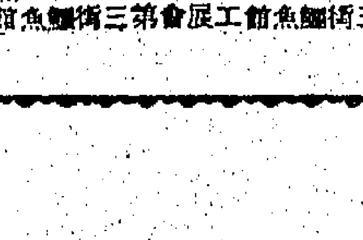
……之女兒被刺傷部，由警察將婦人……併送往醫院救治……其夫因工作關係……

柴灣衛星城市計劃 明春大規模推進

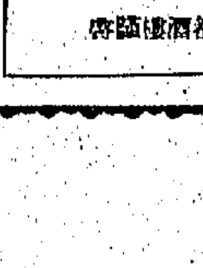
建徙置屋十三幢 其中八幢用作徙置港區木屋貧民

【中國社】按徙置方面消息，港府已預備由一九五九年度起，實施柴灣拓闢衛星城市計劃，決大規模開始推進，明年度（四月一日起）政府財政預算計劃，當補撥巨大鉅款，以供需要。除全區交通動脈之興建及道路開闢工程外，主要之工程則爲興建七層徙置大廈，共十三幢，其式均仿照石硤尾方面之H型七層大廈，包括目前正在興建中之三幢在內。將在……相連之新填地，再起兩幢同型大廈，即合計五幢。該幢七層大廈可供徙置港區荒山木屋居民，估計可收容人數二萬三千人，決于一九五九年底前全部完成。……

美麗華
大酒店附設
大夜總會
今天開幕
聖誕 元旦 餐
開始訂座
電話六二二六一

工展會第三街鱷魚館
鱷魚恤
工展期內優待顧客
大贈送
送禮自用。名貴實惠。
工展會：第三街鱷魚館
中區：干諾道中五十三號 萬宜大厦L廿四號
銅鑼灣區：軒尼詩道四八三號
北角區：英皇道皇冠大厦地下
旺角區：彌敦道六○八號K
九龍城區：太子道四○八號
深水埗區：青山道六十四號


鱷魚商標 君之保証

金都酒樓
餅月秋
中午點心
早茶 堂 禮堂
夜總會 大都會

張伊雯小姐 嘉寶
明天開幕
本樓全部裝飾工程由藝林公司(Studio D' Art)設計裝置

香港海軍船塢 鑄造工場設備招投

茲有香港海軍船塢鑄造工場設備，作一批招人投承，其中計有：牛車燃油設可傾倒之熔爐一具。供鑄砂用之砂約二百七十立方碼。鑄砂箱。模具約……各種木模約一千五百個。有意投承者，可於一九五八年十二月廿九日至三十日及卅一日（星期一至星期三），向海軍船塢海軍倉庫官處接洽，投標須於一九五九年一月十二日（星期一）正午十二時以前，交到海軍船塢海軍倉庫官，否則無效，此佈。

啓事

本律師樓羅德明律師不幸於本月廿日下午失事罹難，本律師樓定於本月廿二日星期一休業一天，以誌哀悼。

羅文錦律師樓啓

聞

家少主羅德明律師不幸於昨二十日在參加英國皇家空軍輔助隊飛行練習中遇難，遺體奉移香港殯儀館治喪，現定十二月廿三日（星期二）下午二時正出殯，在該館大禮堂辭靈後即前往九龍鑽石山火葬場火葬，謹此報聞。

羅宅家人謹報

治喪處香港殯儀館

賻儀恭辭，如蒙厚賜，請撥作援助香港防痨會「司令部慈善基金」或防止癆病會。

香港新聞

屋宇調查委員會提出 擴展市區計劃
如要徹底解決屋荒 每年需地二百英畝

【本報專訊】本港雖然繁榮蓬勃異常，但其對于本港之嚴重屋荒，識者人士觀察其轉機不如想像之大，據稱：每年增加之樓宇約爲七百間，其中五百間爲民居（約四千層），但本港人口，包括移民與自然生產，則每年達十萬至十五萬。

廿多年前，已故曾樂爵士曾論及市地擴展開闢爲住宅區之可能性。最近，屋宇調查會議每年需一百五十至二百英畝地建築樓宇，始能解決屋荒問題，並建議利用港九市區之小山與山谷。根據該會之研究，若填平加以發展，仍可容納更多居民。該會所提供之意見：㊀尖沙咀有四十二畝地，可設置容納五〇四〇〇人。但公家物業須清除，同時建築物之高度受限制。㊁深成道鐵路以東之地段有四十七畝，可容七〇五〇〇人，但費用較大。㊂紅磡火車總站附近之小山，可拓展廿八畝地，容四萬二千人。㊃紅磡黃埔船塢附近之小山，可拓地二四〇英畝，可容廿四萬人。㊄何文田山可拓地二十畝，容一萬九千五百人。㊅廣東道油麻地至旺角仔之間五十七畝地，可容十一萬四千人。㊆馬頭圍附近之兩段地，可拓展廿五畝，容五萬四千人。㊇九龍塘之山地，可拓三八〇畝，容七萬六千人。港島方面：㊀摩星嶺拔海一百餘呎處可拓地一百七十五呎，容二萬六千二百人。㊁堅尼地道之半山區，可拓地六十六畝，容七萬九千二百人。㊂摩利臣山拓地十畝，容二萬人。㊃跑馬地天主教墳場上之山可拓地四十畝，容四萬八千人。㊄由大坑向西灣河之山區，在拔海三百呎以下，分五個區，可拓地逾一千畝，估計可容三十萬人。此外，該會尚提供郊區闢市府已擬就之城市計劃，港九市區尚可容八十七萬五千人（不包括已提議之區內及附近人口）。計開：北角四萬人；筲箕灣五萬人，鰂魚涌二萬人，香港仔二萬八千人，柴灣一萬人，赤柱一萬人，尖沙咀七萬人，石硤尾九龍塘三萬五千人，長沙灣六萬人，何文田五萬五千人，秀茂坪石山十萬人，馬頭角五千人，茶果嶺、馬友塘、鯉魚門二十八萬人，九龍仔六萬人，紅磡三萬人。

該會又研究，下列新市鎮或遷爲新市鎮之地區，可容一百五十萬人。計開：荃灣（包括青山道與葵涌山村）三萬，沙田八萬，大埔二萬五千，西貢二十萬，青山二十萬，粉嶺、上水三十萬，南丫島一十五萬。

關於開闢新市鎮，估計一個可容六萬人者，需款四千七百三十五萬元，其中包括建一間醫院（五十張病床），兩間診所，六間小學，一間中學，兩個市場，及四間公廁等，但出售三十畝工廠地可値六百五十萬元（以五元一方呎計），出售住宅商店建築地四十畝，又可値一千七百五十萬元（以每方呎十元計），故實際祇需二千三百三十五萬元。

第六、七兩次賽馬 不售鉅獎小搖彩
春季大馬票二月十四開彩
第六次賽馬秩序馬會已編定公佈

【本報專訊】「賽馬會」「銀禧盃」賽馬過後，今年內（包括新曆兩次賽馬）均無附設搖彩，據馬會辦事房宣佈：第六次及第七次賽馬，均不發售鉅獎小搖彩，因春季大馬票已定在第八次賽馬（二月十四日）時開彩，爲免影響大馬票銷數，故在新近兩次賽馬中，不發售鉅獎小搖彩，祇有「無論贏輸」連續搖彩，則今後月餘時光，廣至大馬票開彩，始有新富之望。

春季大馬票定二月十四日開彩，該日適爲新年後之「人日」（年初七），由於開彩時間距今尚有五十餘天，故月前銷數仍未及十萬張之數。

關於一九五九年新年賽馬——第六次賽馬，秩序經由馬會編定，並定明（廿三日）正午止截報名，明日下午即可編定該次公佈。

此次賽馬，分兩天舉行，元旦日賽十場，分上下午比賽，主要比賽爲第一班之「賽冠軍盃」，第四班之「慶祝杯」，路程仍爲六化郎，「夜遊人」是去年此項錦標之贏主，且看今年能否蟬聯。此外較有第三、五、六、九班之賽。

次天比賽八場，首下午二時開賽，由二、四、八班角逐，茲將馬會公佈新年賽馬（第六次賽馬）之秩序列下：

一九五九年元旦日（星期四）賽十場。第一班：賽米杯，路程一哩一七一碼。第二班：[illegible]。第三班：溫莎盃賽，路程六化郎。第三班：英皇杯，路程六化郎。第五班：[illegible]，路程六化郎。第六班：加威爾賽，路程一哩一七〇碼。第九班：路心賽，路程一哩一七一碼。（以上第五、六、九班爲獨贏賽）[illegible]

一月三日（星期六）賽八場。第二班：[illegible]，路程一哩一七一碼。第四班：慶加士達賽，路程一英里。第八班：待時編排。

民衆安全服務處 各區訓練日期公佈
十月至十二月新津名單 限下月十日前交上總部

【本報專訊】民衆安全服務處處長麥利先生發出通告如左：處長向全體民安處隊員恭祝聖誕快樂。本處總部於新年期內，停止辦公。

各區組主管，須於一九五九年元月十日前將十月一日至十二月卅一日內各隊員已上課之新津名單，交上民安處總部。隊員如欲領取新津者，亦須將其名字、月份、必須將新津及隊員號數填妥，並須用另外新津紙填報。[illegible]

民安處訓練：（中區）於下午七時十五分在禮頓道官立學校：救傷科廿三日及廿五日。基本救傷科廿三日及廿六日。基本消防科廿三日及廿六日。普通科廿三日及廿六日。（東區）於下午七時在聖仁醫院：普通科廿二日、廿五日及廿六日。基本消防科廿二日及廿五日。基本救傷科廿二日及廿六日。（西區）於下午七時在西營盤[illegible]：基本消防科廿二日至廿五日。基本救傷科廿二日[illegible]。[illegible]

（鰂魚涌區）於下午八時在聖仁醫院：普通科廿六日。（筲箕灣區）於下午七時在太古夜校：普通科廿二日及廿五日。基本消防科廿三日。基本救傷科廿六日。（香港仔區）於上午十時在香島道官立學校：基本救傷科廿八日。（赤柱區）於下午七時在香港航海學校：普通科廿三日。基本消防科廿四日。基本救傷科廿五日。（尖沙咀區）於下午七時在九龍訓練總站：普通科廿四日。基本消防科廿五日。（油麻地區）於下午七時在九龍訓練總站：基本消防科廿二日及廿五日。基本救傷科廿三日及廿六日下午七時。普通科廿三日及廿六日下午七時。（紅磡區）於下午七時在九龍訓練總站：普通科廿二日。基本消防科廿三日。基本救傷科廿四日。（深水埗區）於下午七時半在[illegible]官立學校：基本救傷科廿四日。（九龍城區）於下午七時在九龍訓練總站：普通科廿五日下午七時。基本消防科廿六日下午七時。民安處隊員註冊日期，爲一九五九年元月三十日，時間由下午五時至六時。

英國麥威餅乾 大量運港應市

英國著名餅乾廠「麥威」餅乾（英國鐵達士有限公司）之「麥威」餅乾創設至今已百多年，其出品在英國擁有悠久歷史，本港代理商其新公司，最近由歐美行加地洽裝運來該廠出品甚多，因値聖誕及新年，要使該代理商存貨銷售一空，現各大士多辦館均有該廠之七彩罐裝餅乾多種，以供聖誕者採購。又該公司代理之「美景牌」，經已風行港九，爲丹麥名廠，亦參加新年節期，特送七彩賀節牌。

非凡表代理商 週年紀念聯歡

圖片說明：非凡表各代理商與廠代表戚士合照。

昨（二十）日，爲舉行慶祝非凡表代理商週年紀念，設讌于金城酒家聯歡，特約招待港九各代理家，代表瑞士非凡表廠代表戚士先生，及瑞士日內瓦鐘表商會副主席保利先生，大昌洋行勒與貿易與業務主任，均爲座上嘉賓。先由主席邀請主人介紹戚士與衆相見後，隨由其致詞，並由瑞士帶來之非凡表新出品展覽，男女裝表百餘款，琳瑯滿目，眼界一新。該表代理遍歐全球，尤以其在印行銷最廣，寫于其他名牌之上，足見代理銷售之實力。爲使本港社女鑒辨非凡表有深刻認識起見，特與本港錫安代理及代售商，加強聯繫研究，務使名牌人仕以合理價格，購買名貴準確表用之名表云。

港九紅寶石 在聖誕前夕 特設餐舞會

聖誕節何處去？這是一個相當難決定的問題，特別是爲一般青年朋友來說。一個富有藝術氣氛、音樂優雅的地方，在香港是很難找到的。紅寶石一向都以創造優美情調爲宗旨，今年港九紅寶石決定爲愛好古典音樂的朋友精心設計一個愉快的聖誕前夕餐舞會，除選奏優雅輕鬆的跳舞音樂外，更加插世界著名的聖誕音樂及動聽的輕音樂。讓我們能渡過一個富有聖誕氣氛而又溫暖、愉快和優雅的聖誕前夕吧！

「飛行太子」幸運觀衆 乘國泰專機環遊港空

桃源電影企業公司招待「飛行太子」幸運觀衆乘國泰專機環遊港九上空，昨天如期舉行。是日桃源公司董事長李佳女士親率，邀請國泰董事長陳美雲與及各職員，絕早到達，部署一切，「飛行太子」男女主角關德興、余麗珍、梁醒波等亦依時抵達，未及一時，二十八位幸運觀衆而至，迎同各嘉賓及各報記者等不下數百人，濟濟一堂，情形熱鬧，關德興等更受觀衆包圍，要求簽名，各主角即分發每人親筆簽名上下款照片一張，以資紀念，何非凡因爲在酒店，未能趕及返港參加，亦簽字照片交本人親筆簽名照片，盛況空前。乘客分兩組，由邱克（飛行）機長擔任，與及香港與九龍廿八位幸運觀衆登機，由國泰機師駕駛，環遊港九上空，歷時半小時，空中觀光，遊覽完畢，返抵機場後，即分乘公司之汽車離去。[illegible]

經紀夫婦吞沒股票 商人追討獲判得直
被告已赴日僅得同存放銀行部份股票

【新亞社】一商人向高等法院民庭控告一對股票經紀夫婦，指其在其所委託之股票經紀行有價值九萬餘元之股票收不到，結果法庭判原告人勝訴，但被告經紀夫婦已飛往日本。原告商人名夏長，由其律師代表（由胡百全律師樓），被告經紀夫婦二人，去年向高院民庭控告被告股票經紀顧震葆（又名顧蘭）及其妻比提女士，原告由高院高級副按察司楊鐵樑主審，被告人未有出庭答辯。

據原告人在控案中稱：被告所委託經紀代彼買賣股票，並爲彼之代理人，而彼之股票存于滙豐銀行，並可借支款項不超過所存股票價値百分之五十，餘者借彼防範，故將彼之股票（原告人）之股票，用彼之名字存入銀行，借支款項，亦假其姿之名字。

去年十二月，被告經紀購買香港上海酒店有限公司股票二千股，香港黃埔船塢有限公司股票一千五百股，至本年四月，彼向被告人要求將股票交還，並與被告人訂立之合約，出售二千五百股酒店股票，但本年四月廿四日，被告將三張股票交付給彼，計爲二月廿八及廿九日分別作交收，并答應在同月廿八日下午一時前將股票交彼，但至四月廿八日下午一時，被告人並未如期交收，但彼往其寫字樓見被告之寫字樓已關門，而彼即前往同一大廈內被告住處訪查，則被告之寫字樓之門已關閉，門戶均大閉著，據鄰居告知被告住址，竟已搬往他處。被告人已於該月十八日飛往日本，被告人經查出在彼名下之銀行，存有五百股票存於港滙豐銀行。四月十八日，香港上海酒店有限公司之股票價値每股一十七元九毫，黃埔船塢每股四十三元五毫。法官判原告得直，判令原告人可取回銀行所存之五百股，並判令被告人需交還股票三千五百股，黃埔船塢股票一千股，或賠回十九萬一千二百五十元與原告人。

鴉路洫衫公司 酒會招待勒保曼

圖片說明：左起：林瑞彬、勒保曼夫婦、鴉路公司董事長及鴉路公司經理等。

美國鴉路洫衫公司勒保曼先生偕同其夫人，本月十六日抵港，鴉路洫衫公司香港分行經理諸人，特於昨日假座其酒店舉行雞尾酒會，招待勒保曼夫婦，並邀請本港各界知名人士，主人方面，有鴉路洫衫公司總經理及鴉路公司香港分行經理方麗等。

信義會聯合堂 慶祝聖誕聚餐

【本報專訊】香港信義會聯合堂，昨日下午六時在九龍加連威老道廿七號二樓舉行慶祝聖誕聚餐會，到會者有信義會總會主席、副主席、區牧師、區師母、名牧夫人等、各堂會牧師、長老、執事、主日學教師、各傳道人等一百五十餘人。席間由主席致詞，並由牧師講道，隨後舉行聖誕佈道宴會，盛況空前。[illegible]

社團動態

鱷魚恤主人陳俊抗儷 歡宴米勒耳醫學博士

【本報專訊】寓俄勒岡州之醫學博士米勒耳夫婦之多年友好，日前假座何文田寓所大擺筵席，邀請宗教界及醫學界知名人士等數十人，歡迎米勒耳博士。米氏夫婦由日本飛港，此間米氏友好數十人，參加晚宴。米氏爲受人之敬仰可見一斑。鱷魚恤衫廠主人陳俊夫婦爲米氏之友好，乃世界外科手術名醫之一，在遠東米氏可稱首屈一指，無出其右，米氏熱心宗教，曾任基督復臨安息日會中華總會會長，現任基督復臨安息日會全球總會醫藥幹事及日本衛生療養院院長等職，米氏於一九〇三年隻身來中國河南省，一直服務內地，宣揚宗教，奔走醫學事業，五十年來如一日，令人欽佩。席間賓主盡歡，情況極爲熱烈，直到晚間九時始盡歡而散。

圖片說明：米勒耳醫學博士夫婦與陳俊夫婦合照。

深水埗坊會昨日復選 六位理監事長均蟬聯

【國際社】深水埗街坊福利會第八屆全體理監事，經已選出，該會昨日在會所召開第八屆理監事首次聯席會議，復選正副理監事長、各部主任暨常務理監事，結果現任正副理事長陳邑棟、黃子元、黃石公、正副監事長梁福申、賀錦棣、黃兆萸等六位，均告蟬聯，而各部主任亦一時俊彥，成績得人。

五邑工商總會 新舊會員聯歡
副華民司徐家祥頒發徵求獎

【國際社】香港五邑工商總會，前（廿）日下午六時，假座九龍彌敦道某酒樓舉行新舊會員聯歡大會，到有會員同人千餘衆，會場洋溢一片熱鬧氣氛。時屆開會，首由新舊會員相向行禮，繼由理事長司徒浩致開會詞，報告今年由八月卅一日起至十一月止，得各徵求隊長及會友同人之熱烈贊助，梓里踴躍入會，使所徵求會員人數超過預定之數，舉行聯歡大會，備友同人一堂，聯絡梓里情感，并頒發獎品予徵求會員成績優良者。

繼由副華民司徐家祥頒發徵求獎品，以資獎勵，並存永念。本會本年度工作概況，除贈醫施藥外，另設有中醫診所及瑞聯留產院分在港九兩地經常贈醫，贈藥，免費施診，并贈醫施藥外，推廣會員福利，加強聯誼，舉辦娛樂活動，敬老慈幼，派發棉衣，賑災救濟，以及辦理校務，學校新校舍自去年底落成後，本年暑期後擴建左翼三樓，還照教育司批准，辦學上下午班完全小學共達二十班，學生逾千人，一另辦英文補習夜校，報告畢，繼而頒獎，由副華民司徐家祥主持頒發一九五八年度徵求會員優勝成績獎品。

社團簡報

【本報專訊】香港譚氏宗親會，定本月廿六日下午六時，假座廣州酒家三樓舉行第十屆（旺那有限公司第五屆）董事就職典禮，慶祝十週年紀念聯歡聚餐會。（陳）

四邑總會，於去年上屆任內，曾購置樓宇充實會產，發行公債票，第二期還本期屆，定明（廿三）日星期二下午三時四十五分，召開常務理事會議，將依照前期辦法抽簽，於日內分別還本付息。

白廟同鄉會 旅港新會白廟同鄉會，昨日下午八時，在新尾詩道弍十四號四樓該會內召開第十屆新員集會，復選正副理監事長暨各部職員，並定期一九五九年一月十七日舉行成立九週年紀念及第十屆新職員就職禮。

旺角街坊會 旺角街坊福利會第八屆理監事，經依章選出，全體新職員，均屬一時俊彥，現定今（廿二）日下午二時，舉行理監聯席會議，互選理監事長及各部主任。

南海同鄉 旅港南海同鄉會，前日下午二時舉行第一屆會員週年大會，首由主席宣佈開會理由，希望今後加強會員福利，及會務發展等，繼由總務部報告全年會務概況，財務部報告財務情形，會計部報告收支數目及預決算，並討論修章提案，開始通過修訂章程，選出理事由四十五人增至六十五人，及當屆名譽會長，當屆名譽顧問，由會員中物色賢望素學者担任。

葉南陽堂宗親 職員交接典禮

【本報專訊】葉南陽堂宗親會廿五屆職員任期已滿，廿六屆新員業已產生，昨舉行新舊職員交接典禮大會，首由交接主席葉劍飛致開會詞，其後名譽會長葉偉，監事長葉炳華等相繼致詞，禮成後，舉行新舊職員歡敍聯歡晚會，決議加聘名譽會長、會董、顧問等多名，全部新名單如下：名譽會長：公超、蔭濤、潮、若林、天生、錦華、庚年、葉偉、能杰。永遠名譽會董：葉灝、永遠名譽會董：承洪、名譽會董：葉海泉。名譽顧問：遠齋、葉生、葉燦、潮泉。永遠名譽理事：君叔、幹、生地、入和、葉智、葉錦、鐘煌、大鵬、祖培、正興、葉明、葉芳、九泉、葉鵬、葉勛、燦光、葉明、葉濤、炳林、葉滿、葉蘭、葉康、葉禎、葉敬、葉義。理事長葉載，副理事長：劍飛、蔭濤、副理事長：葉英、尊理、財政炳剛、副君常、稽核奕田、許常、會計葉牛、文書蔭揚、副壽民。嗣後又聘葉林、葉添，葉澤林、葉雄、葉財、葉有元、葉沾、監事長：顧問：葉森、葉鵬、葉光、交際有長、副華淦、葉鋒、葉南、葉財、葉忠、副、葉棠、葉林、葉泉、副理事：監事：有林、仲卿、慎、葉乾、葉雄、葉玉、葉富。[illegible]

潮陽同鄉會 昨選出首長

【本報專訊】旅港潮陽同鄉會，二十日在該會舉行第六屆理監事互選會議，首由主席陳延齡致詞，隨即開票互選，結果：理事長陳延齡，副理事長黃志強、李子芳當選，監事長：陳炳坤、劉俊武當選，副監事長：陳作濤、周昌瑞、馮澤民、陳爾料、萬應料當選，常務理事：陳錦民、陳木添、周飲實、陳寶珊、陳子榮、庄徐光、林英兆、吳德、姚樹、陳名壽、姚濟川、鄭炳南、周馬昌、丘嶽民、林少龍。

劉氏宗親會 劉賀文啓鑑

旅港劉氏宗親總會，定於前（二十）日下午二時舉行開幕典禮，在德付道西自置新會所，由理事長劉賀文主持啓鑰，本報特此更正。其他各部主任及理監事等，均屬邑中俊彥。

爐峯記趣

恩怨分明 猴子俏皮知擲果

△中區中央市場近電車路的一面，每天午間有一小販子，擺賣鐵絲做的玩意兒，他把鐵絲圓圈套上二樓，引動路人圍觀的頗多，有頭皮小猴用燃皮頭伸，他身手相當靈活，立刻身閃避，同時伸手擲還，隨即朝賣人擲下，喜欲反擲，恩怨亦分明。

韶華不再 美人遲暮最傷心

△深水埗有一間影相館，櫥窗有一幅白布標招牌，右面貼有美女照片，左方亦附有一隻皮鞋髮的老婦人像，中間赫然載有斗大紅字「青春一去不復回」。意思是「請留倩影」，攻心術相當利害！

香煙吐霧賞煙霞 嘴上担番大雪茄

△九龍某百貨公司的窗櫥裡，放着一個聖誕老人模型，栩栩如生，這位老人家口含大雪茄一枝，粗長有如甘蔗，抽一口把頭仰高一下，表示好煙味之意。孩子見了它不感興趣，原因[illegible]

聖誕老人忘記了 不曾分贈小洋娃

△大廈中某酒家，不知在那處翻得[illegible]

△英軍政府出版有一本小冊子，儘管小童多人，凡遇外國水兵就派數，一時除至心頭，印有大批小冊子，該冊封面爲三色標誌美女，內頁刊有香港名勝區及街道，附有該洋服店地址，此種宜傳手法，相當聰明。

△中區熱鬧繁盛的「帶街」，自發生確實帶師由帶街而親帶上警署之後，現在已改變作風，凡見有隔籬獨行者，不敢尾隨騷擾，祇稱呼「先生」一句，如無反應，即掉首而行，被「見過鬼怕黑」也。

風濕科中醫 周達文

診症：上午九點至一點，下午二點至五點。在旺角彌敦道中環五號二樓。

頭風 腸胃風

痛驟 氣喘 飽脹 腸鳴

等症。胃氣痛，胃寒，腸胃病。[illegible]久患頭風，胃納不佳，嘔吐，服之，斷根。

音樂天才洪逸濱

——本年度榮獲英國皇家音樂學院免費學額的青年小提琴手

本報記者 煒 權

英國皇家音樂學院，每年舉行音樂會試，規定選拔有天才的音樂學生，免費赴倫敦該院深造，為期三年。該院方面，為求選新加坡及香港三地，輪流在年度榮譽選拔一人。本年度榮獲選拔的學生，是香港區參加八級小提琴考試獲得優異成績的洪逸濱。因為這個學額三年一次，而且經過嚴格的甄別試然後選出。洪逸濱能得選拔，無疑的是一種殊榮。

被英國選拔的學生，是羽佘揩，他是赴英深造鋼琴的。今年選拔洪逸濱，卻是專攻小提琴。一九五九年學額輪到馬來亞，一九六〇年輪到新加坡，又到一九六一年再輪到香港。凡是有天才的音樂學生，不妨以「一九六一年的學額作爭取的努力目標」！

洪逸濱今年十七歲，是富蘭教授的得意弟子，現仍在拔萃男校讀書。他在前年開始參加皇家音樂學院海外小提琴試，考第四級時得到優異成績（DISTINCTION），去年繼續考第七級，今年考第八級，三次均獲優異成績（DISTINCTION），具備當地國外的資格。本次考試，分數最高的一百三十八分，是香港考試有史以來最接近的。考官納森教授，在他本身也是一位優秀的小提琴家。

在校際音樂比賽方面，自從洪逸濱開始參加，亦得先後得小提琴獨奏冠軍，並且得到評判員高度的讚許。他的小提琴音色與技巧俱佳。去年，洪逸濱參加富蘭教授指揮的香港管弦樂隊，擔任小提琴手，曾參加該隊與外來大音樂家合作的演奏，又曾參加室樂演奏，因此他的樂隊合奏經驗是相當豐富的。至於獨奏，則常擔任時程堂的演奏節目，兩月前並在電台的演奏電視合奏富蘭教授合奏。

洪逸濱從富蘭教授學習不過數年，但是富蘭教授在開始教他的時候，已經發現他是一個有天才的學生，對他非常疼愛。富蘭教授及夫人，時常於週末接洪逸濱去遊玩。這一次洪逸濱榮膺選拔，富蘭教授及夫人都捨不得這個學生離去，竟至流下淚來。富蘭教授認為洪逸濱不但有天才，進步迅速，而且因為他有絕對音高（Absolute pitch）的聽覺，按音（Tune）異常準確，加以視奏迅速，所以富蘭教授跟他無論什麼難深的樂曲都能彈奏，是一個不可多得的學生。

洪逸濱能得到今日的榮譽，家庭環境和父母的栽培，也是重要的因素。他的父親洪保羅，是一家出入口行的東主，油頭粉面，對音樂很愛好，鼓勵他的幾個孩子都學音樂。長子洪逸霖，是鋼琴手，妹妹洪利安、洪寶雅都學鋼琴。洪逸濱在五六歲時也學鋼琴，到他十歲生辰的那一天，母親洪丁麗女士送給他一件生日禮物——一個小提琴。從此他對小提琴發生更大的興趣，此後改習小提琴。他共有五隻小提琴，現時他所用的，是一只相當名貴的德國小提琴，是富蘭教授特別選他選購的。

事實上，洪逸濱受得他的母親助力最大。洪丁麗女士本是個鋼琴手，早年在上海從俄國名師史泰納教授學習鋼琴，所以她的

參與孩子，音樂的啟蒙教師，就是母親。在母愛、鼓勵、栽培，加以嚴厲督促之下，她的孩子們在音樂方面，都有出色的成績。談洪丁麗女士說：「逸濱在十二三歲的時候，還未養成嚴格練習的習慣，於是，我督促他，限定他每早天未亮時，就要起床練琴，直到上學的時間，須就他不多有個把鐘頭了。放學回來，如果功課不太忙，又再督促他練琴。這樣經過了一年多，他自己已經成為每日勤練的習慣，用不着我督促了。」

洪逸濱赴英之期，是在明年九月，我們預祝他將來有光輝的成就；我們更希望一九六一年也有比美洪逸濱的天才學生，代表香港區，給持香港音樂高水準的美譽！

左圖為洪逸濱演奏，伴奏者為其兄洪逸霖。

教育與文化

訪問台灣之港大教授

裴士理主張

港台應互助

台灣應多容納香港僑生

中華民國教育發達僅次于日本

【合北二十一日說訊電】台北英文「中國郵報」今日刊載香港大學英籍教授與士理對該報記者之談話，內稱：香港所能提供最優良之「出口」，就是物品與學生，故中華民國政府應續容納香港之僑籍學生。裴士理說：該手名原居香港之僑生，如已在台深造，今後赴台升學者，仍將源源不斷。裴士理教授到正訪問台灣，並已週遊全島一次。他說：台灣之教育發展情形，使他留有深刻印象。裴主張台港之間，應彼此互助，例如在某若干範之科學方面，香港可以助合，但另一方面，「香港必須繼續跟隨台灣所走的方向走」。裴士理談及遠東之教育設備時，認為最發達者為日本，其次則為中華民國與菲律賓。至於香港，因學生數目多而學校有限，故有問題。裴士理教授定明日離台返港。

紅磡三約街坊會學校

第九屆高小畢業禮

發給証書獎品舉行酒會

【本報專訊】九龍紅磡三約街坊福利會學校，昨（廿一）日正午十二時，在該校禮堂，舉行該校第九屆高小畢業典禮，由該會主席胡錦秋致詞，並請街坊校長胡燕與校務概況後，即請九龍街坊福利事業促進會新蕃士庶夫人主持頒發畢業證書及獎品，最後舉行學生歡宴及雞尾酒會。（昧）

保安學校

奉准註冊

座落九龍保安道十四號六樓之保安學校，本年教育新則例頒布實施以後，該校經有關當局先後派孔憲猷、余鳳濂、彭燕洪、吳若願等，其合圍準，現奉教育司准予註冊，註冊後仍在繼續求中，並開始籌備工作。至於參加會者，亦深明解底經決及大會地點、籌辦日期等，一俟決定，另行公佈。

李陞小學

家長會聯歡

【本報專訊】西營盤高街官立李陞小學家長教師聯誼會，為促使家庭教育與學校教育有進一步之聯繫，于二十日下午六時起，在該校舉行智慧問題座談會，會後并有遊藝、式程序，事務詳情。——木偶戲——殿

本港文教界發起

追悼朱子範教授

【國聯社】國學家陳永燊、黃演馨、陳朱子範教授，平生淡薄，黃達鑑、李會鑑、陳劍秀山，陳劍秀山、李錫人、式程序，申請註冊。陳樹坪、李錫人等

廣州大學、國民大學及省立師範大學研究所，歷任中山大學研究院、廣州大學、國民大學及省立師範大學等校教授。在淪陷時期，並曾在嶺南大學會員學校、文化專科學校、廣東文商專科學校、仿林中學、及東方中學等校，担任教席多年。為港門，士林名宿。朱教授對我國藝術，亦多研究，曾就聘多次國醫學院導師，術推崇前賢，故又有國醫之稱，頤日前逝世後海臺碑，遠近甚為悼惜。藝林傳來，各界友好，均深悼惜。

中國與友好，以及師長生徒，特聯合發起舉行追悼大會，以資哀悼，已獲名家參加發起者，已有陳樹坪、江茂森、李士秀、古體、陳仿林、黃造棋、盧天康、陳鏡涵、楊一琛、李天方、陳劍嫻、關振漢、李靜予、余祖賢、陳景衡等。

播音電視節目

香港電台　上午七時報時，時代曲。卅分國語歌曲。五十分時代曲。五十八分天氣報告。八時粵語新聞，每日公衆活動報告。廿分節目預告，粵曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時「家庭常識」廣播劇。卅分錄音廣播，少數電台節目。四十五分粵語流行曲。十二時報時，時代曲。廿八分天氣報告。卅分粵劇選唱。一時報時，故事演講。卅分粵曲選唱。二時國語故事演講。卅分粵劇小歌舞。四時音樂節目。卅分故事演講。五時潮州曲。卅分兒童節目及歐曲。六時報時，粵語新聞，時別報告。五十分音樂。七時粵語新聞，時別報告。卅分流行曲。七時電影時事實錄。十五分粵語流行曲。七時報時廣播小說。五十八分天氣報告。八時卅分轉播倫敦粵語新聞。四十五分中國廣播。四十五分時代曲。九時影響什錦。卅分時代曲。十時四十分「體育述評」。十一時粵曲。南音。卅分國語新聞節目。十一時報時，午夜十二時全日廣播完畢。

麗的呼聲銀色台　七時半音樂。十五分天氣預測，時代曲。卅分早晨音樂。四十五分時

代曲。八時新聞報導，天氣報告。十五分節目報告。卅分粵曲選唱。九時卅分流行曲。四十五分歌星曲選。十時大衆信箱。十五分今日事。廿分廣東音樂。卅分南音演唱。十一時閒話家常。十二時新聞報導。十五分社會倫理小說「富貴情鴛」。十二時四十分今日事。卅分廣播劇「爐火情焰」。一時時代曲選唱。卅分劇。二時卅分粵劇唱片。四時四十五分粵曲。五時兒童故事。五時卅分世界實錄。卅分體育新聞。卅分電影插曲。四十五分時代曲。五十分漫畫故事「神秘島」。四十五分時代曲。七時偵探小說「夜」。七時四十五分時代曲。卅分文藝小說「荼姑」。八時新聞報導。天氣報告。十五分足球經。卅分時代曲。四十五分卷曲。九時冒險故事「魔鬼妖女」。卅分粵曲。十時音樂，卅分體育消息，十一時新聞報導。明日時間節目報告。十五分

曲。四十五分夜音樂。十二時完播曲。

麗的呼聲金台　七時半四十五分天氣預測，國樂。七時正新聞。八時時代曲。卅分天氣報告。九時新聞報導。十時廣播劇。十一時潮州曲。十五分今日事（潮語）。十二時新聞報導。卅分粵曲。十二時廣播（潮州曲）。卅分粵劇。一時平劇。二時粵曲。卅分上海滑稽。三時各地雜曲。卅分潮劇。四時潮州曲「彩虹變之戀」。五時潮語武俠故事「大漢天山劍」。卅分俠義奇情小說「劍膽琴心錄」。六時歌唱故事「卑文君」。卅分轉播潮語節目：英語教授。四十五分粵曲。七時轉播潮語節目：每週時事實錄。十五分粵曲。卅分譯電影講座。四十五分時代曲。八時新聞報導（國語）。天氣報告。九時粵曲。卅分閩南小說「洪熙官三鬥少林寺」。卅分時代曲。十時國語偵探小說「不打自招」。十五分全家福節目。卅分平劇雜談。十一時新聞報導

（潮語），明日節目報告。十五分潮州曲。十二時完播曲。

麗的映聲　（下午）五時兒童節目：卡通、魔術表演。卅分直接轉播映片「比活與漢利」。六時休息。七時卅分直接轉播映片「比治之謎」。十五分電視天氣報告。八時卅分新聞、國際新聞及電視短片。九時本港及世界電視新聞。十五分美國電視片「一時最後新聞及天氣報告，散播曲」。十五分英語短片「一時最後新聞」。

商業電台　七時開播曲，時代曲，廣播劇。女間諜。卅分。一時新聞報導，世界新聞。卅分時代曲。二時時代曲。十二時卅分天空小說，兒童劇。十時時代曲。十時後。

電台　卅分粵曲。四時時代曲。卅分粵曲。五時粵曲。九時粵曲。十時。卅分時代曲。八時民間故事「顧大嫂」。九時中文節目完畢。

郎靜山影展

在九龍展出

參觀者絡繹於途

名攝影家郎靜山氏，前往參觀者，絡繹於途。本港愛好攝影藝術人士，雖勿錯過此一大好欣賞機會。郎氏作品，早爲國際所稱許，各國的攝影書報刊物，其作品，早已遍歷世界。郎氏之作品，不以藝術性見重，更以攝影藝術照相所致。郎氏藝術所稱許，並不以藝術爲一人，更在此展出三天。郎氏攝影作品，此次在九龍（二十一）日起假九龍半島酒店舉行，參觀者絡繹於途。

圖片說明：攝影名家郎靜山之近作——「獨立羣毛整」。

更生新聞社

廿三起發稿

更生圖片新聞社，經香港政府核准成立，定本月廿三日發佈時事圖片及文稿，該社擁有名記者及新聞攝影富人員健全，並聞該社短期內將在台灣設立分社，每日印有紀念專號，歡迎訂閱。

美國教師

來港訪問

【本報專訊】一行五十餘人之美國教師，昨日從東京乘日本航空公司客機抵港，開始其東方各地之遊。該團由日本交通公社（JTB）聯合由香港國際旅行社有限公司招待，在港期間，一切遊覽、彼等將暢遊本港、九龍及新界各地。該團在本月廿六日止離港，將在參觀各地之前，洗刷之後，天衣無縫，成為一個名實相符的遊客，最後將赴台灣。

九龍立信會專

祝九週年校慶

九龍立信會計專科學校，在港建校，九週年，昨（廿一）日舉行慶祝，熱烈隆重。有幣樂、歌唱、節目、獎、交換禮物、各種精彩節目及晚會，到會人數五百餘人，情況熱烈。又該校製贈九週年紀念冊，分贈各校友參加。

中文書法比賽

百餘學生參加

試卷將請書法家評閱

【中國社】港九私立中文學校聯合會第四屆學生中文書法比賽，於昨（廿一）日下午二時假座香港蘇浙中學舉行，參加比賽學校有三十五間，學生一百八十四人，計高中廿八人，初中卅七人，高小六十人，初小五十九人，分四組，共六個試場，事先由該會學術部主任黃東中學校長陳劍科、鄭偉生、德明中學校長古應桐、永康中學校長徐慶輝、中山中學校長林文仲、聖保羅中學校長黃安等擔任監試，書法學術研究會佈置試場，及試卷由該會常務評閱，試卷當場密封，交由學術部保管，俟另行定期邀請書法大家區建公、馮康侯、黃維琩等評閱。

輕·吻·寄·生·花

聖誕的古老習俗

沖。羅馬帝國時期也以接吻表示尊敬之意。雷約翰對於描述希伯來人對於接吻的情緒說：「願他的唇不斷吻我吧」，猶仁愛較美酒爲佳。」數百年來接吻與高度形式的愛有關連。父母對兒女，兄弟對姊妹，莫不以吻爲表達愛的方式。

古代的植物美麗的「寄生花」是出於非常自然的。在隆冬陰暗的天氣裏，獨松樹與寄生的綠葉樹依然茂盛不凋謝，象徵着人類生命的永恆持續。然而這裏遠人類永恆真愛的象徵的，起源是怎樣的呢？

在早期英國的杜依德教徒，寄生花篤信崇拜的，他們信奉的太陽神所受尊敬，尤以生長於橡樹的寄生花爲然。每年「冬至」舉行盛大慶祝敬神，須每年一度的佳節到臨，古時的英國人，便由杜依德教的僧侶率領，組成盛大愉快歡欣的行列，去採集寄生花。據說，須除了宗教上尊敬的意義外，還認爲寄生花有神奇的藥物力量。

他們相信寄生花長在田地裏可使那地變爲肥沃。寄生花可作藥餌日用的藥。治中毒、胃潰瘍、狂犬症要飲「寄生茶」。

他們獲得選迎枝帶葉的寄生花，便成枝懸掛在住屋的大門口，以示在隆冬的聖誕節慶郊，和請上帝託庇。這個習俗在羅馬統治英國時，一直保留着。無提斯族、薩克遜族和諾曼族人統治英國時代，也存在一個頗長的時期。平年斯坡的納維人，同樣視寄生花有尊敬之意，驅物亦具有神聖的意義。後來，羅馬寄生教徒，把寄生花敬分給老百姓，邪時英國杜依德教徒，便分給老百姓。

一切有關聖誕節的習俗，最古老的其實在住士，接受以寄生花治病。古代的歐洲人並非一認爲寄生花是有效的治病藥物，印第安人老早便嚼食寄生花治牙痛了。現代有瓶治療高血壓的新藥，即是寄生植物的產品。

在基督教盛行的東方世界，花」的宗有神聖意味了。早期接吻與神聖祭禮有關。古時阿拉伯人以接吻表示專心皈依天神。

古羅方即指出十八世紀時英國和荷附的聖誕節的一項表示，同樣爲仁愛。（文秀）

冬至瑣談

歲月無流水一般，一年一度的冬至節，又告來臨。粵人有「冬大過年」的話，北方也有「冬至大如年」的諺語，因為我國從前有個時代以冬至為歲首的，後來雖然改變，但積重難返，仍一樣被人們所重視。

顏氏家訓云：「長至之日，無父有母，無母拜父。」老學庵筆記有曰：「唐人多至前一日，亦謂之除夕。」及至元代，漸漸廢除，到明清兩朝仍舊熱鬧起來。據張氏賴酬歡：「家無大小，必市食以享先，謂凡歲文，加於常節，故有冬至大似年之語。」又清嘉錄云：「郡人最重冬至節，先日，親朋各以食物相饋遺，謂之冬至盤。」足見明清兩代，對冬至節並不重視，而且相當對寒冬的節日，現在廣東人對冬至也不忘記。

古之詩人，每逢「一陽氣轉」，六管飛灰」的時候，吟詠出來的佳句不少，最杜子美的「冬至時」，開首兩句：「天時人事日相催，冬至陽生春又來」，寫一般人所常讀。冬至後的天時，「刺繡五紋添弱線，吹葭六琯動飛灰。岸容待臘將舒柳，山意衝寒欲放梅。」又如白居易的：「冬至夜懷湘靈」，寫旅況以自慰，可謂吾人今日流亡者所效法。此外顏度詩云：「至節宜詩酒，鷓鴣閒事，原物多時却弄歸」。又唐度詩：「歸下里田在，臨中小至香。」它們借時令以寄物，亦饒有雅趣。（漁翁）

冷暖人間

（此欄目插圖略）

扯東拉西集

（翁）

又是這幾頭

我住的後面是山，山上人養了幾頭狗。在晚上，不時聽到狗的吠聲。據我的經驗，假如有一頭吠起，其他的幾頭也接着立刻應聲而吠，於是形成了一陣吠聲。——當然，吠來吠去是這幾頭而已。我初時感到有點討厭，後來慣了，它們的，我睡我的，管它呢。

我由此想起了有了幾匹狗，便可以形成一種聲勢，吠起來的時候，會引起人們的注意。雖然吠來吠去還是那幾頭，但在一些人聽來，說不定會以為其勢洶洶，會當堂爲之嚇倒。所以，一些主人們要畜「惡狗」，其作用就是爲的恐嚇嚇人，或示一下自己的「實力」。

我又聯想到在本港的毛派報上，常常刊出某人某人的談話，有如毛派（毛派二字暫時仍用一下，待改）有什麼運動，例如我家山後的狗吠一般，一頭吠起，幾頭跟着來。也正如毛派的幾隻在本港讀「大大小小的事情，照例就有這類的談話刊出，正就是那幾頭。反對教育新例的是他們，支持出兵中東的是他們，反對英美出兵中東的是他們。

，反對美國在太平洋試驗核子武器的是他們，擁護香港政府遞寄教育的也是他們。現在，毛澤東宣佈「大躍進」、「人民公社」是「登天堂的梯子」的也是他們。他們又大放厥詞了，「香港各界人士」，列出這些毛尾報特別闢出篇幅，標題是「香港各界人士」，來表示一下自己「實力」的作用吧？但非常可惜，「實力」就祇有那幾頭，是人們見慣了的癩皮狗。

曾經有不少次，毛尾報刊出了某人某人的談話，但卻給其中的某人們登報否認，拆穿了原來如此。這也不可不說：有一次，一位某同鄉會的主持人告訴我，偶然一位肥者來訪，問他對某事有何意見，他表示無意見，但隔了一天，毛尾報居然刊出了，更正，毛尾報並不理會。又有一次，我問一位相識者為什麼在毛尾報發表談話，他說「是他們寫好稿子要我簽名的，因為生意關係，他不好不簽。」

保險的老，管頭，祇好簽上去「，香港各界」，根本不懂得什麼政治。因此，十足是個「港」「香港各界」談話之類，除了幾個「常備」毛夾鵝之外，其他某人某人也不過是別有用心，互相利用一時，可不是？當一面而且每次都是照例的，那就不當閒談否認一下，但經過多次，不屑一顧。毛尾報的「宣傳」報，恐怕是其「常備」之一。（翁）

靜寂地帶

今天是冬節。「冬大過年」，在經濟能力的人，的確是有點值得歡慶的。

×　×　×

港報衣物發美，一個英國女讀員，說它將前洲流行性感冒的菌帶去。本港醫生證其祗無常識，請她返回廚房去。

×　×　×

常她回到廚房時，她將會說港製衣物把流感帶到英國去了。

×　×　×

教皇若望廿三世已特許全球天主教徒解除於聖誕之次日（即廿六日）禁止食肉的教規。即使是「教條」，也得隨機應變呀。

×　×　×

美俄亥俄州大學新聞系學生，經過戰略調查所得，美國每年聖誕節的禮物品總值逾二十億美元，每件禮物的價值，由一角至六千美元，曾有商號選出一件價值二十八萬美元的禮物，但未售出去。這一件相當於一百六十多萬港元的耳大禮物，如在香港，最好是送一座一百層的大廈了。（泉）

周恩來拾零

南開中學演話劇

中共政權的組織，仍然操縱在三五人手中，除毛澤東集黨政軍三大權於一身以外，朱德祇管軍事，甚少過問政治，劉少奇雖為國際派的領袖，而以本身地位，僅爲人代會之委員長而已，故負實際之政治責任，惟周恩來一人，周與黨政軍三方面關係，捨毛而外，無人可及，故毛氏下台之後，中共一時之政柄，恐仍屬諸周氏。

周為江蘇淮安人氏，本屬資產階級出身，周在少時即好爲各種活動，在南開中學時代，即以演話劇大出其風頭，時而貌俏俊，故飾女角，以表情潑辣見稱。嗣參加留法勤工儉學學會赴巴黎，習師範之學。旋加入中國共產黨，國未幾，適逢中山先生採聯俄容共政策，毛周諸人均加入國民黨。民十三年第一次全國代表在廣州開會，周隨團民黨中央執行委員之選（毛澤東爲候補中委），為東征軍總部政治部主任，兼東征行政委員，其職權頗似行政督察專員，而轄地較廣。周崇鄧鄧超亦爲國民黨中委，兼任婦女部職務，故在黨政軍各方面而習，周之地位且在毛上。當周氏在梅縣就職之時，地方人士開歡迎大會，其標語用歡迎周委員及鄧夫人字樣，鄧於會上頁斥辦事人之疏忽，不知鄧爲中委，附屬於周，疑色俱厲，周亦爲之默然，故周至今未聞別解，或亦平日對鄧敬畏之故。自國府出師北伐，移駐武漢，復隨同鮑羅廷及加倫均

周出身資產階級，在中學時代，即以演話劇大出風頭，因面貌俏俊，故飾女角，以表情潑辣見稱。周妻鄧穎超，性亦潑辣，周對之極敬畏。周在大陸對黨政軍三方面，捨毛而外，無人可及，毛下台後，中共一時之政柄，恐仍屬諸周氏。

·寄良·

隨行，郭沫若、鄧演達、徐謙之流，不惜為共黨目的之捲飾，亦隨葉挺賀龍，而有十六年雙方分裂之舉，因此引起寧漢分裂之事，周知不能再衍，而周則為軍委部總課長也）。

軍隊由贛入粵，及葉賀被潰，周與張發奎部由海陸豐逃港（時周為第四軍政委，而張則爲軍部參謀長也）。

朱德以一團之衆，由南雄竄入贛西之井岡山，毛澤東則招兵買馬，赤化各縣，周亦間道入山，轉向贛之東南發展，以瑞金縣爲赤都，成立蘇維埃中央政府，周爲中委兼紅軍總司令政委，毛爲主席，毛周之關係，實由井岡山而更密切。及突圍西走，周亦萬里跋涉，全國號召統一戰線，陝北延安時成立區政府，周與郭沫若均參加軍委會政治部工作，周以副部長合第三廳廳長。共軍則編爲第十八集團軍，朱爲總司令，周部所得軍事聯絡，雖亦被派，鬧得以對壘，兩廣相爭，任何事件皆爲共軍所陷，周以部長，部統戰職，周與陳紹禹、秦邦憲……周恩來則以國共交涉，均由周負責，以迄重慶決裂爲止。在此時期中，周最爲活動，其行蹤最爲人所注意。南京之談判，中共黨部，專管往來不斷，而民盟及沈鈞儒、章伯鈞、黃炎培、張瀾等所領導之小黨派，悉爲周所控制，周之稱爲中共政權之第二人，實有由來也。現毛如下台，朱周之間，尚能相安，倘如將來劉少奇繼而代毛，則周劉之能否相安，當然值得注意也。

怎樣

陳列聖誕咭

送一張聖誕咭是有的樣子，總在感情上的一種表示。若是你寄給朋友的形色，都可表示友誼的交流。若是我們接到之後，便把它隨便一擲，則誠要了聖誕咭的美意。

何去處理這些聖誕咭呢？那麼，我們應該如何處理這些呢？其實，陳列聖誕咭的方法是很多的，你可以從小和顏色來作根據，分列於各處地方去。

聖誕咭懸掛在已漆上與花綠咭的地方，色或太過刺激的顏色了。除上鮮豔，不妨以透明膠紙等，來表示你對朋友們的友誼。若果你願意的話，可以完成之後再寄給朋友。

照片，懷念的美好，一年的時光過去了，友們接到你的聖誕咭之後，又和從前一樣，分出心裁的聖誕咭，會不致出愉快的微笑呢！（泉）

發酬通告

本欄十一月份上半月稿酬，請各文友自即日起到營業部洽收為荷。編輯室啓

傳坊兒女

江戶作

當甫立和瑪琦正在甜蜜與溫馨中的時候，他們的耳畔聽聞一陣腳步聲從樹林中傳來。他們正要看看是什麼原因的時候，柴武已經在他們的面前出現了。

「你來說你自己是一個男子漢和紳士嗎？」甫立看見柴武，打了個突兀，柴武大聲向他斥問。

「我不懂你的意思。」甫立不知所措的問答。

「瑪琦，跟你還說什麼，聰明的就站過一些，否則我是再不對你客氣了。這就是我的意思了。你利用青年女子的弱點去引誘她，使她背着父兄跟你會。你想着我們這個負有清白令名的家庭蒙辱嗎？」

「你說什麼？」甫立的自尊心和人格受到了侮辱，因此也不由得不憤火中燒了。「我來此是為命令，帶來快樂，我們彼此深深的相愛着，我敢斷言，她愛我有甚於愛你，而我敢為她也有甚於你的，因了她，我甚至願意犧牲自己的生命呢。」

柴武睨視他說：「你自命有資格向她示愛嗎？甚至你以為你適合作她的丈夫嗎？但你是知道得最清楚的，我們的家庭是決不會准許你們的結合的。」

「你不會明白的，你更不會知道，我們是怎樣的相愛。」甫立感慨地說。

「現在，我坦白的警告你。」柴武不由一切地說：「假如你膽敢嘗試再去親近她，甚至寫信給她，你那骯髒的身軀是不能保證你自己的。」

你希望使得愛情，那簡直是做夢罷了。」

他說完，走上前去，執着瑪琦的右手，半拖半曳地要把她帶走。在這樣的情形下，瑪琦是絕對不會馴服的，柴武更強要把她拉離，甫立不禁向後退了幾步，憤怒地說：「柴武，請你放手，她向後退了幾步，她終於給她的掙扎出來了，我告訴你，我恐不會向你的暴力屈服的。我認識你那些自以為強者的態度，而毋寧向甫立傾辱。在你的生命中，充滿了粗暴和看不起人。你往往自以為是，你以為你自己所作的一切都是對的。這是因為你的心胸狹窄的緣故。我恨你，我恨你！」瑪琦憤怒地說。（八〇）

江山美人

南宮搏

御駕親征

「我知道，但是，我有辦法！」皇帝一擺手：「你放心，我的江山沒有人能搶得到的！現在，你們不要阻止我，讓我親征迎敵，順便迎她入都！」

「陛下——」張永還想發表意見……

「好了！我現在不要聽你的了！諸位你們什麼都沒用！」皇帝大笑着在他肩上拍了幾下。

於是，御駕親征了！

這並不是一件輕而易舉的事，皇帝的親征，感到離開京城有危險，而太后黨人，也怕皇帝自去！他們的全部希望，在寧王身上！他們怕皇帝去後，以皇室之兵壓迫寧王，會使寧王失敗，因此，在朝堂上，這一集團的人竭盡所能地阻止皇帝親征。

太后黨人在朝中人多勢衆，可是，皇帝卻表示了強硬的決心！他禁止再議南征的事，而且，他拔出劍，放在御案上，厲聲宣佈：

「誰要諫阻我出征者，立斬！」

太后黨人在近兩年間已領略了皇帝的專制程度，然而，他們並不懼怕。一些近侍讚美說：「皇帝親征，萬歲！」終於，朝堂上寂然無聲。

於是，皇帝自封爲：「奉天征討威武大將軍鎮國公」，並命江彬、許泰、劉暉、張永、張忠爲威武將軍，隨駕南征！

（一〇八）

女戎婦女

翁　汶

三、鍼骨刺喉妬有毒

其夫聞言至此，心中乃爲迷信故事所感動，有納其言之意。且曰：「我與你不能同諧到老，亦係命中注定，此時惟順天行道，照日後漸入好境，則與你暫爲分離，此心亦不甚覺其苦耳。」小玉曰：「苦盡即甘來，好處在後頭，並非遙遙無期，我出嫁後，三兩月間，即押一千元，間來，你得此一千元，即如從新做過人，後來與陸裘叔批耕其田，其好處正自無限也。」其夫諾諾以應。且曰：「你明月應要出省，何日始能押就歸？」小玉曰：「一間，須要四天等。」其夫日：「陸英裘叔耕田批約，該預交租，銀，亦限至是日止。如過期不交租租，則另批別人承耕，能早一日則早一日，切不可過期一日也。」「小玉答以唯唯，期月逕往鄉渡出城去。

即古、饒、輝、寧、梅、惠、揭、恐、潮、普、五嶺，鄉俗之男女僕，莫不經四縣之地，皆有諸人甚多諱辟，鄉民皆以為其中，即謂之土貫。有數縣，是謂之貫。再發時日，漸漸轉嫁，以能數人暫恐，是謂之精。奇異之後，便謂主人，可以惑主人，是謂之怪。今小玉用能作用，何人卻色，感鉅其男主，復能其夫數年，已逮至情之階級，且更超越其範圍，又能因應而得其奸之，齊說戲者，復以其本夫，俯首服而首之，竟能入其術中而不覺。此其所以迷宮帷之隱秘，命運之神話，安得不受其牢籠者，此必然之勢也。

逐步而進，有你不察。其夫爲一村農，曾聞村愚與財東相交涉，可謂僥倖者，可不慎諸？至小玉抵省後，即入見男主人，曰：「我已服藥否？」小玉答曰：「其病形頗覺有起色，今晚服藥，是否可以相見主人？」錦友梅曰：「甚好，及夕，小玉潛入借宿，錦友梅囑之曰：「汝已可辭歸否？」小玉答曰：「已與夫說分手情形了。」錦友梅曰：「此數可即辦妥否？」小玉曰：「我已答應我最遲後日，須將談成之數交與汝夫收領，何必又由汝再行一次？」小玉曰：「我已答應其夫於明日回鄉，以免他疑心。」錦友梅囑之曰：「汝豈不知人心不古，恐人財兩空也。」小玉曰：「正為如此，近日人心不古，恐人財兩空也。」錦友梅曰：「少爺亦不信我？」錦友梅曰：「汝勝可信，汝夫則不可信。倘一朝得款後，將汝帶往別處，不許汝再出街，豈不是『賠了夫人又折兵』？」小玉聞言答之曰：「賠了夫人四個字，出在何處？」少爺似不應言之。（一〇三）

警察因技術所限 昨敗于巴士

二比四火藥味濃厚

曾華及劉志霖被罰出場

「本報專訊」關係足球聯賽形勢至大的巴士對警察甲組足球賽，昨（廿一）日在政府大球場舉行，果然吸引，四座皆滿，極為哄動。經九十分鐘激戰，結果巴士以四比二擊敗警察，保持開賽以來未敗之身。至此，甲組足球聯賽的形勢，巴士與南華同居首席，警察巴比東華多失一分而跌落第四。

論球技與陣容，警察都比不上巴士，但在比賽過程中，他們卻表現得相當好，拚戰情況緊張，故曾先後打成一比一，及二比二平手局面。

他們能夠迫得巴士這麼緊，除了他們全隊球技有了進步外，戰意高，士氣盛，也是原因。他們終不免一敗，乃技術不如人，同時後防亦不及巴士好。

劉志霖與郭文森是警察後防踢得出色的兩人，前衛位置佳，擋住了巴士不少攻勢。後衛鄭煥滋的救球，使警察不致多失。可是曾華及阮淦邦一對實衛，助攻的工夫還做得不夠，是守時中較差的一人。尤其在鋒線中，除卻士頂球還有威脅，傅朝力頗強，可是卻得不到隊友充份供應，尤其是吳就與吳漢雄，都嫌盤扭太多，致不能發揮陣中的長處。吳就與依然是鋒線較弱的一環，在上半場卅八分時，即因他的錯腳而失去一個必勝球。左翼的劉景生，腳法不錯，傳中更佳，與中鋒麟士的打法，甚為配合。

巴士全隊大致保持演出水準，後防中陳志剛助攻助守，極為出色。不過衛佛俊把關仍未破除大意的毛病，梁杰亦稍欠鬪勁，致曾讓球賽犯名。以他昨日的演出，不被調出場已屬幸運。前鋒中以林錦棠較佳，他雖然在上半場將完場時左腳受傷，下半場仍上陣，仍一樣活躍，且替巴士射入頗為重要的一球，厥功尤偉。

不過，巴士個別球員常常因為動作而傷人，而沒有多作傳中之舉，也使巴士的鋒線減少威脅。而周少雄更常有偏向犯規，在打「自己波」的現象。

昨日的一場比賽，戰情緊張，還算可觀。可是由于部份球員越踢越勇，時有犯規動作出現，致比賽氣氛頗劣，卒至有梁杰被罰者，曾華及劉志霖被罰出場，誠屬美中不足。

場前情形，絕無疑問，巴士乃以四比二擊敗警察。兩隊陣容如下：（附）

（巴士）梁偉雄、衛佛俊、陳志剛、梁杰、周少雄、林錦棠、劉志霖

（警察）郭文森、曾華、阮淦邦、劉志霖、吳漢雄、吳就、傅朝力、劉景生

警察先「擺烏龍」 巴士上半場佔先

林錦棠傷出巴士十人應戰

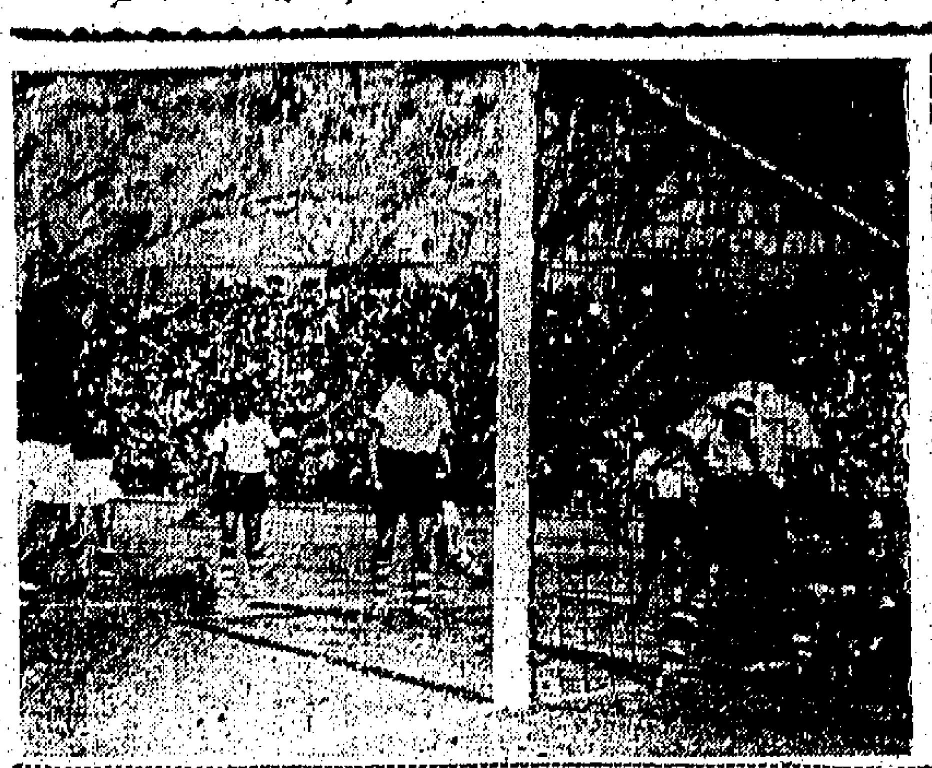
甲組比賽上演前的預備組巴士對警察，亦殺得難解難分，完場前十分鐘，仍是二比二平手。及後巴士攻入一球，而警察則在完場前一分鐘，獲得十二碼罰球，但射高落空，巴士遂以三比二勝。

接着正式戰，巴士大勝展開角逐，四分鐘，巴士周少雄沿邊切入，郭榮很辣區外送入犯規被罰，周少雄主踢，直向警察球門吊去，曾華欲勾頂，卻被皮球打中身，反帽入網，擺了一記「烏龍」，巴士以一比零佔先。十分鐘，警察發生底線傳中，應士以頭球攻門，頭得甚好，但被衛佛俊救去。十四分，警察獲一角球，右翼開來，球落門前，展開混戰，警察發生在人陣中射入，打成一比一平手。十五分，巴士獲罰，孔抵警察區內，劉志霖妙射破網。二比一，巴士再佔先，向警察圍攻良久，但無所獲。卅八分，警察攻抵巴士門前，吳就柴迎衛佛俊也無法……

二比二平手後 犯規動作漸多

……林錦棠未有再出，僅以十人拚力反攻，兩分鐘，警察吳漢雄跟傳中，陳志剛禁區內犯手球，被罰十二碼球，吳漢雄主踢，射成二比二再度平手。五分鐘，林錦棠要傷退出，巴士恢復以十一人作戰，並頭頸而警察追攻。但戰況由甚漸轉激烈，雙方犯規動作極多。

下半場易地交鋒，初時巴士林錦棠以二比一領前。巴士傷十人應戰，慌再受傷離場醫治，左腳三分時，林錦棠射門，一必勝之球。四十分時，巴士球場出，警察遂失射門過楊，被罰……十分鐘，梁杰與曾華相撞，梁杰更倒地不起，離場醫治片刻復入，惟梁杰已因此被球証記名。卅四分，劉國照助攻郭文森，托出角球，周少雄開來，林錦棠抽射入網，三比二，巴士又佔先。卅三分，陳志剛傳郭國照，經調和，成四比二。四十分，劉志霖與曾華相撞，雙雙倒地，因彼此有不文動作，被球証判出場，雙方均以十人應戰，及完場。



警察的烏龍球

昨日足球聯賽，警察戰巴士，開賽不久，警察郭炎「烏龍球」，曾華（六號）因為救球，反帽球彈中身，隨而反彈入網，門將郭文森仆跌在地，救亦無從，樂得巴士球員雙手高舉而來。（本報記者攝）

大戰小鏡頭

·霹靂火·

昨日萬迷爭看巴、警會戰，全場球迷二萬六千七百人，收數五萬五千元，數目可觀，皆大歡喜。

澳洲足球宿將陳利，特從澳趕來探悉港警盛會，以便應付港澳警察埠際賽，所得印象，對於甲組賽出，澳警不敢高攀，甚而不及港警預備組，此成自謙之詞。

預備組巴警會戰，警察晚陣保，門將張國顯兩戲，和巴士球員球鞋擦，當堂吃紅片片，變成「白兩點騙」。

三時十分，警務處長麥士雄，坐一號車到場，同行的有副處長必列啫、政治部主任茄士文，主席「老伯爺」一早站在場邊名譽位前恭候，祇知表錶得，麥處長汽車竟停在更衣室前，讓一周黑得老「仙翁」飛跑到更衣室前迎迓，氣氛緊張，好不辛苦。

那一邊，巴士曾瑞雄，親入更衣室勸兵，從上名譽位處，和麥處長握手，但見處長左邊有曾瑞雄作伴相陪，右邊有茄士文作伴，必須連與於茄士文之旁。

警察隊陣容出爐，曾華「擺烏龍」負去一球，搞上球迷大放炮竹，結果被偏勸警伯踏下來暫時休息，至完場後帶返警局。

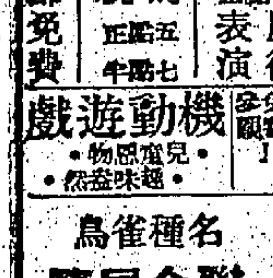
上半場還差一分鐘休息，林錦棠腳脚不及，被曾華踏中上五寸，扛出場外，休息時由楊根保和「花仔」扶而出，入更衣室內由「鐵拐李」李子飛修理，但見鞋釘兩粒，插到見骨，曾瑞雄入室撫慰，「雷統帥」閱為慰問出場，說知開賽後林錦棠護傷而出，後竟射入一球。

茄士文入更衣室，力指「青蛙仔」吳就榮和陳洪踢球太多，他聲張要怕韓英開兩人不會有，特用廣話講出，兩人點頭應是。

劉志霖的腳，擦過巴士屬尾五分鐘，曾華倒地抽筋，滾作一團，結果判官把兩人逐出。

完場後麥處長、必列啫等撫入更衣室慰問，和各球員握手，並對（老仙翁）表示，他對警察演出甚感滿意，將來警察第一回合對南華，希望足總在甜場比賽，「仙翁」也答應了。

曾瑞雄亦入警察更衣室向各警察球員慰問，並表歡意。處長等感謝其熱誠，握手互聽，力請來及巴士，對警察技術這個禮優，同感快慰。



昨日花墟足球賽 東方勝陸軍

二比一 東方獲十二碼

昨天足球聯賽，繼續在九龍花墟球場舉行，東方對陸軍，兩場賽事結果，預備組賽，陸軍勝東方二比零，甲組賽，東方勝陸軍二比一。

昨役東方陣容，恐有調整，派遣兩員大將出陣，兩隊賽前均見增強，至陸軍方面，雖然兩翼是新將，但技術不過如是，沒有增減，但洋將漂亮的戰意，有謂肯幹，發揮很大的威力，致使東方勝來非易。東方前鋒錢以雅，梁桂康及羅浚較活躍，前者傳中工夫可取，羅浚則表現剛毅。

開賽後，東方雖佔順風，佔攻勢甚多，但陸軍守衛苦苦糾纏，雙持相當吃緊，延至卅七分鐘，梁桂康近門頂入偏斜，在陸軍圍攻中，陸軍獲有利形勢，東方非法從禁區內犯規，被判罰十二碼，高保強主射入網，東方遂以一比○佔先。下半場，初期互有攻勢……

昨日田徑賽 兩項破紀錄

「本報專訊」香港業餘田徑總會主辦的第二次公開田徑比賽大會，昨日下午二時，假九龍界限街陸軍運動場展開角逐，全部廿四個項目競賽（男子組十七項，女子組七項）成績欣佳，尚稱美滿。其中有女子組一百碼短跑（南華伍少瑩十一秒五），和標槍（南華女將楊蕙萍造九六呎三吋半）兩項創全港新紀錄，但兩項比賽成績，均在順風中造成，因此難予以正式公認。其餘如男子組五哩、跳高、撐竿跳高、鐵餅四項，均有水準以上演出。

尤其五哩長跑一項，新由英國來港的海軍長跑名將普度士，在五哩賽中，實力超羣，開賽後全程領先，卒以七百餘碼領先，首達終點。

五時卅分，全部賽畢，由香港田徑總會會長胡南昌致詞，並頒獎，隨後勉勵各健兒一番，五時四十分大會閉幕。（賞）

港澳網球賽 澳隊獲得錦標

「澳門廿一日路透社電」今日澳門網球選手在兩個雙打賽中，均敗於香港代表之手，但因昨日之勝利，仍保持港澳網球埠際之錦標。

嘉山場足球聯賽 昨日東華輕取加山

昨日加山南華足球聯賽，東華出迎加山，後者近日發揮不錯，仍然表現出頑強戰鬥力，曾一度以一比一扳平，但可惜門前力不足，且東華前鋒射入頗多，逐給東華以五比二戰勝。

下半場，東華即發動攻勢，十分鐘，陳洪麒射入，……東華以五比二勝。兩隊陣容如下：

（東方隊）劉志成、林尚義、羅浚強、梁永康、朱保強、李洪麒……

（東華）陳志光、李國綽、何強、……

（加山）陳文德、……

昨日足球賽

（甲組）

巴士勝警察 四比二

東方勝陸軍 二比一

東華勝加山 五比二

（預備組）

巴士勝警察 三比二

陸軍勝東方 二比○

東華勝加山 四比○

（乙組）

愉園勝電工 五比二

太古勝海軍 二比一

中巴勝中健 五比二

後消和電車 一比一

陸軍勝有利 四比二

工程勝電話 五比○

港越澳乒乓好手 今作單打賽

昨晚越隊勝四比一

「本報專訊」港越澳三角乒乓單打錦標賽，今夕在伊利沙伯體育館舉行，屆時由會長韓榮光捐贈錦標，兵總昨晚決定，港越兩方各選三人，澳門則選兩人，共八人對陣。

港方將選出薛緒初、劉錫昂、鄧鴻坡三人應戰，而越隊則仍以黎文節、陳文德、陳文柳三將角逐，至於澳門僅聯隊，屆時可能派出其中兩人上陣交鋒，預料爭奪戰將甚為激烈，賽後由會長韓榮光主持頒獎。

昨夕港越乒乓大賽，採用合維斯杯制，四單打一雙打，港方以劉錫昂、鄧鴻坡、薛緒初任單打，而越隊則以黎文節、陳文德任單打，黎文節、陳文德任雙打，結果越隊以四比一勝。

黎文節勝鄧鴻坡 二比○（廿一比十二、廿一比十八）

陳文德負薛緒初 ○比二（十九比廿一、十八比廿一）

黎文節勝劉錫昂 二比○（廿一比十四、廿一比十一）

陳文德勝鄧鴻坡 二比○（廿一比十八、廿一比十八）

黎文節、陳文德勝南香港 二比○（廿一比十六、廿一比十八）

巴士得勝的關鍵

·戒曰·

巴警大戰沒有爆出冷門，巴士卒以四比二取得預賽的兩分，維持聯賽首席地位，而警察則失了形足的周勢。警察雖欠了一點，但依然保持不俗的實力，近況來比東華及傑志尤佳，故此戰敗的因素是：㈠不能維持九十分鐘的高度鬪志，㈡除了傑志一人外，其餘陣容有缺點，㈢前鋒只是直衝，沒有技巧，及後防守方面被對方控制。

反之，巴士全場有百分之七十控制球，巴士守衛較穩及在混戰中較居下風之外，其餘維持他的主動地位，在下半場警察昨天在九十分鐘的爭戰中，能夠打成兩平手，及在因為巴士打成平手後，防守入和攻擊有利，致令到巴士處於劣勢。巴士之戰，只以在戰術方面，個人技術領先，一對警察以一四三三陣的戰術，陣容中巴士勝利主因，林錦棠、林永雄、傑志的頭腦，在前場的一擊，警察守衛的主力，中場巴士傑志的位置，對巴士攻勢沒有辦法。

巴士出現的時間很多，在下半場受傷之後，他仍能在前場以一人之力打出，但在撲往前場的時候，巴士打球的重心，得到了強大的助攻，在外射入一球，助攻的巴士門將有球，致使打破了警察的防線，警察的火力亦不足。完場前兩分鐘，劉志霖與曾華倒地，兩人被球証判出場，警察的防線便發生問題。劉志霖是巴士前鋒的大忌，他被判出場，對巴士的攻勢來說，是減少了一個「攻將」，昨天林錦棠受傷，下半場仍能披甲上陣，雖然他的速度不及時，但在傷後能夠「折扣」，所付代價甚大。

九龍荔枝角 荔園 門票六毫 小童三毫半 共有六條巴士線直達門口

快樂聖誕！聖誕快樂！ 快樂聖誕週 電視的麗 魔術表演 三傻笑片 七彩卡通 全部免費

兒童樂園 動物園 機動遊戲 新穎玩具 日本畫鏡 像真盆景 名種雀鳥聯合展覽

優待學生和小童 遊樂茶餐券

人海傳奇 堅佗傳 程大嫂 美人樓 奏十嵩嚴 多情燕子歸 玉連環 模特兒 惹人舞

荔園舞廳 聖誕化粧狂歡舞會

中央 東亞劫機案 火併黑地獄 螞蟻雄兵

金陵 國泰 新舞台 鐵漢雲裳 埃及香妃 巴比倫艷后 仙蹤綠野 曼波女郎 亞歷山大帝 西線無戰事 風塵奇女子

新世界 兩傻遊天堂 太平 坦克大會戰 紅海盜

真光 武俠奇俠 蘭杜夫 史葛 復仇記 DECISION AT SUNDOWN

金陵 國民 新華 明星 全滿 全部伊士曼七彩 芳艷芬·任劍輝 玉堂春

娛樂 樂宮 聖誕節巨獻 大笑彈！ 派拉蒙公司出品 影壇諧王之王 謝利路易 糊塗褓姆 由頭到尾，笑料百出！ 超視綫藝影

豪華 百樂門 下期獻映 美高梅適應聖誕的巨片！ 兩大巨星：阿倫列特 喧尼斯鮑寧 聯合主演 全部南美情調熱烈刺激 瑰麗彩色 THE BADLANDERS 碧血黃金 片上中文 黃金血染 為女人爭 排個死活 緊張刺激驚心動魄的打鬥！

羅拔泰萊 施瑞麗 最新得意傑作 瑰麗彩色 歌舞槍戰 PARTY GIRL 派對女郎 片上中文字幕 美高梅新年獻禮王牌巨片 名律師仗義護花！ 黑社會殺人越貨！

東樂 今日映 天夜演 麥炳榮 秦小梨 靚次伯 麥先聲 陳錦棠 少新權 譚倩紅 林家聲 梨苑香劇團 美人計 今晚開演唐滌生編三國誌最精彩一段文藝巨構 全劇六大場 斥巨資佈景 前美女大會舞 羽扇大合唱 大革新 場面堂皇瑰麗 發揮忠孝節義 主題正確 幸勿錯過

九龍各界刊登廣告者注意 本報委託旺角東樂戲院代收

麗都 仙樂 鳳求凰 邵氏公司出品 今天 石英 張冲 鳳求凰 奇人奇事 丁好 楊志卿 王萊 尤光照 蕭光超 唐若青 吳家驤 高寶樹

紐約 中央 大光 好世界 金龍 星城 明星 第六天映 最後兩天 佳節佳片 名不虛傳 七賢眷 芳艷芬告別影壇，代表傑作

太平 環球 北河 城多利 油蔴地 觀眾叫好 輿論好評 第六天映 天官賜福 張瑛導演 張瑛 夏萍 黃曼梨 雷鳴 梁素琴 李國維 聯合主演

監製 鍾啟文 導演 左几 全部伊士曼七彩 後天獻映 張瑛 羅艷卿 梁醒波 林蛟 主演 一羹火 歷盡滄桑 製片 林永泰

（兒童畫小說）

離巢雛燕

文：大兵　圖：鳳子

一種比天氣更强烈的寒意，從小華的心靈中直透出來。

一、

[illegible]

「過了今天他便是十五歲了，那還算少！……」

父親的沒有答腔，小華知道這齣悲劇還沒有演完，也許正在上演，他深恐父親被迫不過，會將自己作不必要的犧牲打開，以示抗議，如此，豈不是自己處在夾縫中，徒然受害？因此，他不自主地偷偷溜出了家，茫茫地、盲目地在外面踱踱。

「小華，到那裡去？」小華天真地從斜裡竄出來笑嘻嘻的問。

小華像在異鄉裡見了親人一般，歡欣無限，頓時拋開了剛才抑鬱、徬徨的心事，但他沒有答話，只展開了一臉笑容。許久，他才嚅嚅道：「我們到學校去玩，好嗎？」

「好的，我們就去！」

於是，他們跑進了學校，因為正在寒假期中，校內一靜悄悄，他們覺得沒人干涉；[illegible]玩了不知多少時候，大家都有些厭倦了。

「小華！我們不玩了，回家去吃飯吧！」

但小華似乎沒有聽見，反而洋洋地坐在地上。

「喂！怎麼了，小華！」小華詫異地留着他，用手去推他的肩膀：「今晚是除夕，快回家換過新衣服守歲去！」

小華給他無意間觸動了那顆憂傷的心，用自卑感無情地壓着他，突然面上一陣陣的烘烘。

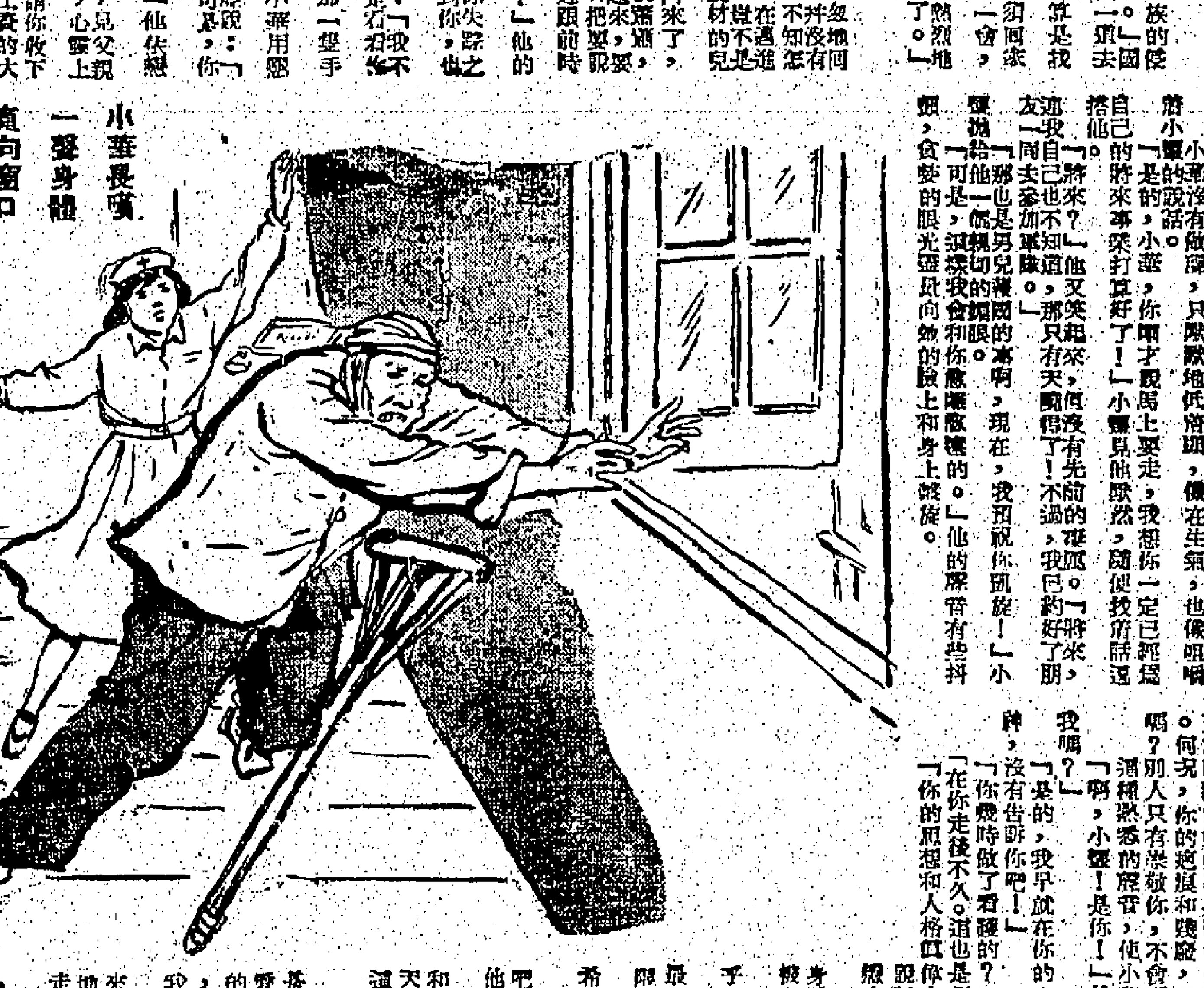
[illegible]

二、

[illegible]

三、

[illegible]



小華長嘆一聲，身體向窗口竄去。

[illegible]

四、

[illegible]

於是，小華的心境突然明朗起來。他靜靜地跨出那病房，向着那渺茫的前途走去。

天明，當小　再到小華那裡時，只見人去房空，她意會到是甚麼的一回事了。她惘惘地望着床上那些凌亂的被褥，許久，才迸出一句：「但願他幸福！」（完）

港九首輪影院聯合廣告

利舞台・普慶
今天四場　十二點半　二點半　五點四十　七點半　九點八　獻映
金像獎導演　伊力卡山　傑作　已故巨星　占士甸　成名作
天倫夢覺　EAST OF EDEN
新藝綜合體　片上中文　華納七彩
美國現代文豪史丹培克大膽作風名著改編
下期聖誕巨獻　傻人當兵

樂聲
連日滿座　今請早
雅路希迪臣・鐘麗維力・大衛花拉　主演
俠盜女兒勤王記
新藝綜合體電影！伊士曼七彩！片上中文！
Son of ROBIN HOOD　AL HEDISON・JUNE LAVERICK・DAVID FARRAR・MARIUS GORING　CinemaScope
下期聖誕巨獻　糊塗人多糊塗福

娛樂・樂宮
今天獻映　哥倫比亞緊張偵探巨片
「桂河橋」巨星　積鶴士健　美艷女星　戴安娜科士達　合演
神探奇案　Gideon of Scotland Yard
特藝七彩
娛樂：五點　三點改　五點　二點　九點　半九點改　八點

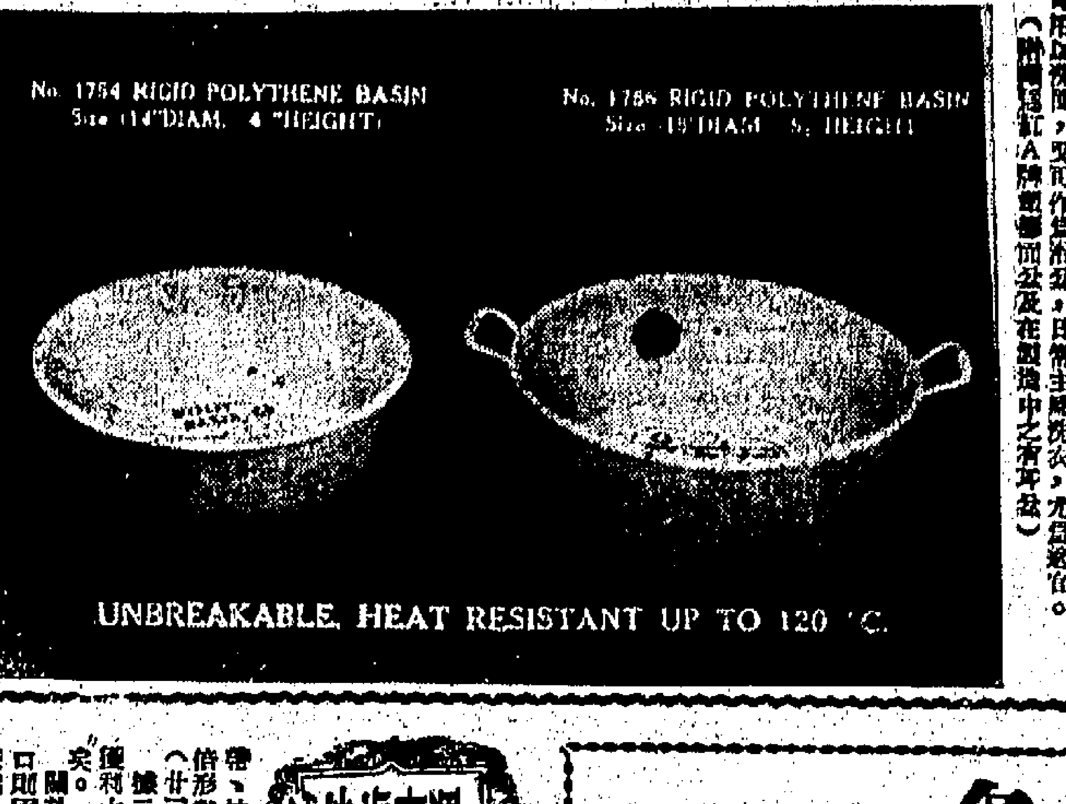
豪華・百樂門
今天獻映
一個美國遠征軍的血淚故事
李察威麥　主演
地獄緣　TIME LIMIT
片上中文字幕
下期獻映　碧血黃金

歐德禮售票處
美國著名　秋卡頓搖擺樂隊
歐德禮榮譽貢獻
法國舞台藝術芭蕾舞團
美國女鋼琴家
娛樂戲院
紐約・大世界・好世界
東方・寶聲・京華・麗都
秦香蓮

香港工展特刊 第十六屆

塑膠面盆最爲實用

凡光實業公司之宜用塑膠器皿，最爲實用，即爲其中之一，所出之中、小型面盆，在工展會第四攤位陳售，每日銷流甚多。該公司之宜用塑膠盆，則正在趕製中，不日亦可上市。此膠盆既可用作洗面，又可作爲浴盆，日常主婦洗衣，尤爲適宜。（附圖爲紅A牌塑膠面盆及花盆製造中之有耳盆）



介紹香島出品

香島製漆公司，出品「愛好牌」之漆油品類甚多，茲略述如下：「快牌」固漆：品質優良，適用於裝飾傢俬及工業用品，更合用於室內器皿及內部裝飾。此種油漆可用於木、鋼鐵、紙張、人造纖維，用途極廣。

「快牌」汽車漆：具有快乾、光彩及耐晒之特點，最適宜用於私家車、貨車、火車、公共汽車（巴士）、電車及各種機器等，亦爲工業製品之所必需。

「快牌」房屋漆（屋內用）：此漆分有光面、平光面、啞光三種，適用於房屋及傢俬之內部裝飾，價格上廉。

「快牌」房屋漆（屋外用）：特爲抵抗風雨侵蝕而設，漆質耐用，且亦能防水。

「愛好牌」或「快牌」瓷漆：光彩奪目，可用水洗或拭抹。

「金龍牌」或「愛好牌」手掃漆：分有色漆、透明漆及光漆，均保持快乾及光彩之特點。

工展小姐活動鏡頭

（圖爲「榮譽團」）

冬節與聖誕節前港商塲一般動態

文具店與百貨公司門市異常熱鬧，所有聖誕節禮物與用品銷流力僅稍遜往年，冬節貨品則以牲口最爲蔬俏，工商業各行號，正忙於賬單提貨應市，一面辦理年結，故商場銀根比平時稍緊。

【本報特寫】今日即屆冬節，聖誕節與新年又快來臨，故本港商場特別熱鬧，除聖誕節禮物及用品，連日異常暢銷外，供應冬節之牲口，則因大陸疏到而俏市。茲將各方動態分別詳誌如左：

今年聖誕節，因各行商業已由沉寂而欣欣向榮，所以一般節物品銷流情況，大致尚好，僅稍遜往年而已。

在上週間最暢旺之商號，厥爲文具店、百貨公司與糖菓店，所有聖誕咭、紙花、塑膠花、紙燈、聖誕樹、兒童玩具、糖菓、化粧品、女外套、大褸、男女衣料、手襪、絲襪、女披肩、領帶、恤衫及羊毛衣等銷流，均比平時激增，凡零售以上物品之商號，其門如市，倍形熱鬧，週收營業額及各類名貴塑膠品，亦因聖誕送禮關係而銷流倍增，預料今（廿二）明（廿三）兩日，仍有一番熱鬧。

據云：有等較大規模之文具店，因大量供應聖誕節用品，在短短一個月內，可獲利十萬、八萬元，所足維持全年之皮費，由此可見港九居民對於聖誕節之重視。

關於冬節貨品，除海味雜貨及臘味於大陸外銷後，上週間本銷亦開始暢旺，牲口則因大陸疏到而俏市。

一週市場綜述

本報記者

外國自由國家趨向美元及英鎊區貿易

港貨去銷各地亦漸見活躍

外國銀行方面，因年關在即，本港商及外商多須提貨應市。

生油市况扳硬

日白皎油疏渴

海產雜貨榮辱不一

交通版

截信時間

今（廿二）日（星期一）

空郵

英國、歐洲 下午六時
中國大陸 上午七時
台灣、日本 下午六時

飛機時刻

今（廿二）日（星期一）

離港班機

到港班機

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
飛鷹	貨船	FLYING HAWK	美洲歐洲	和捷	A	六 晚 間
彰德	貨船	CHANGTE	日本	太古	九龍倉碼頭	下午
芝渣連加	貨船	TJITJALENGKA	日本	渣華	A	泊 上午

出口船

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（開行時間）
富士丸	貨船	FUJI MARU	美洲	太平	B	十 上午
費路摩總統	貨船	PRES. FILLMORE	美國	總統	A	六 上午
萬利羅士	貨船	MENELAUS	釜山日本	太古	太古碼頭	上午
西山丸	貨船	SEIZAN MARU	美洲	太平	A	四 上午
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	曼谷	碧拉多	B 廿三	上午

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
仙娜	貨船	SIENA	歐洲	廿三	寶隆
福州	貨船	FOOCHOW	星洲印尼	廿三	太古
烈那些亞	貨船	RADNORSHIRE	華北	廿三	怡和
布倫士域	貨船	BRAUNSCHWEIG	日本	廿三	捷成
會津丸	貨船	AIZU MARU	星洲歐洲	廿三	天祥
飛鷹	貨船	FLYING HAWK	菲島日本美國	廿三	和捷
溫希士基	貨船	VAN HEEMSKERCK	西非	廿三	渣華
安慶	貨船	ANKING	澳洲	廿三	太古
孤星號	貨船	LONE STAR MARINER	美洲歐洲	廿四	德統
力高連馬士基	貨船	NICOLINE MSK	菲島	廿四	捷成
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	廿四	天祥
聖愛門	貨船	SAINT EDMUND	日本	廿四	渣華
嘉基泰	貨船	TAGAYTAY	曼谷星洲	廿四	多利順
東方	貨船	EASTERN	山打根澳洲	廿四	鐵行
旭丸	貨船	ASAHI MARU	西貢曼谷	廿四	太平
新利惠利	貨船	SUNNYVILLE	星洲印尼	廿四	鐵行
湖南	貨船	HUNAN	曼谷	廿四	太古
蓮娜馬士基	貨船	LUNA MSK	美國	廿四	捷成
興立	貨船	HENRIK	古晉山打根	廿四	多利順
平島丸	貨船	HIRASHIMA MARU	星洲	廿四	碧拉多
彰德	貨船	CHANGTE	澳洲	廿四	太古
亞特那士	貨船	ATREUS	歐洲	廿四	太古
芝渣連加	貨船	TJITJALENGA	星洲馬來	廿四	渣華
東榮	貨船	EASTERN GLORY	日本	廿四	怡和
那智山丸	貨船	NACHISAN MARU	仰光吉打	廿四	東來
佳雲那地	貨船	KYVERNITIS	日本	廿四	鐵行
原島丸	貨船	SIMABARA MARU	西貢曼谷	廿四	天祥
芝沙丹尼	貨船	TJISADANE	菲島日本	廿五	渣華
瑟理娜	貨船	CELINA	釜山歐洲美國	廿五	天祥
沙高達	貨船	SARGODHA	日本	廿五	寶隆
海興	貨船	HAI HING	日本	廿五	多利順
日洋丸	貨船	NICHIYO MARU	星洲可倫坡	廿五	碧拉多
嘉連芬拿	貨船	GLENFINLAS	石叻歐洲	廿六	怡和

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
孤星號	貨船	LONE STAR MARINER	美國	廿三	德統
仙娜	貨船	SIENA	日本	廿三	寶隆
力高連馬士基	貨船	NICOLINE MSK	美國	廿三	捷成
布倫士域	貨船	BRAUNSCHWEIG	歐洲	廿三	捷成
芝沙丹尼	貨船	TJISADANE	南非南美	廿三	渣華
東方	貨船	EASTERN	日本華北	廿三	鐵行
旭丸	貨船	ASAHI MARU	日本	廿三	太平
新利惠利	貨船	SUNNYVILLE	美洲	廿三	鐵行
湖南	貨船	HUNAN	日本	廿三	太古
那智山丸	貨船	NACHISAN MARU	日本	廿三	東來
平島丸	貨船	HIRASHIMA MARU	日本	廿三	碧拉多
蓮娜馬士基	貨船	LUNA MSK	歐城	廿三	捷成
原島丸	貨船	SIMABARA MARU	日本	廿三	天祥
大寶多	貨船	TROUBADOUR	歐城	廿四	天祥
雲南	貨船	YUN NAN	天津青島	廿四	太古
東榮	貨船	EASTERN GLORY	澳洲	廿四	怡和
海興	貨船	HAI HING	曼谷	廿四	多利順
日洋丸	貨船	NICHIYO MARU	日本	廿四	碧拉多
嘉連芬拿	貨船	GLENFINLAS	日本	廿四	怡和
京都丸	貨船	KYOTO MARU	日本	廿四	碧拉多
瑟理娜	貨船	CELINA	美國	廿四	天祥
佳雲那地	貨船	KYVERNITIS	東南非	廿四	鐵行
法蘭萊克	貨船	FRANK LYKES	美洲	廿五	德統
沙高達	貨船	SARGODHA	歐洲	廿五	寶隆
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	廿五	多利順
萬努	貨船	VAN NOORT	新西蘭	廿五	渣華
芬田	貨船	FERNFIELD	美洲	廿五	多利順
萬隆	貨船	VAN CLOON	天津上海	廿六	渣華
嘉連來	貨船	GLENNOY	歐洲	廿六	怡和
印度怡美利	貨船	BRADEVERETT	星洲	廿六	圖來
亞娜馬士基	貨船	AGNETE MSK	美洲	廿六	捷成
烟台	貨船	CHEFOO	日本	廿六	太古

東埔寨皇國航空公司

採用豪華舒適之超級巨型星座機

常川 香港——金邊

逢星期日來港．星期一往金邊

貴客任選頭等或遊覽座

總代理：法國郵船公司

皇后行 電話：二六六五一

怡和公司船期

Jardine, Matheson & Co., Ltd.

東榮 往日本 十二月廿三日收貨 廿四日開行
東英 往日本 元月二日收貨 一日開行
顯生 往西貢、納閩、山打根、斗湖 一月三日收貨 四日開行
東美 往石叻、巴生、庇能、仰光、吉打 元月六日收貨 七日開行

電話三一四五八 怡和公司華人船務部啓

港澳 佛山輪

領取回港証時間：上午十時至下午三時；星期六上午九時至中午十二時；星期日及公衆假期停止。

售票時間：每日上午九時至下午三時；每日下午三時至五時預售翌日船票。

大道西大四八八號（元安碼頭）

裕安輪船有限公司啓

開港 每日下午三時往澳 港泊元安碼頭

開澳 每日半夜三時返港 澳泊廿號碼頭

多利順洋行

電話：二〇四二〇

興立 HENRIK 往古晉、詩巫 十二月廿三日、廿四日開行
大家泰 TAGAYTAY 往暹羅 十二月廿四日晚開行
海興 HAI HING 往日本 十二月廿四日、廿五日開行
多倫拿 往小呂宋 十二月卅一日晚開行

日本郵船公司

天祥洋行代理

淺間丸 "ASAMA MARU" 船泊A——8泊 十二月廿三日開往星加坡
島原丸 "SHIMABARA MARU" 十二月廿四日開往西貢、曼谷

貨客付貨請到本公司接洽 保付道中二九二號二樓 電話：四四一五五一

貨儀代理處合記公司啓

德星 港澳

冷氣設備

每日：半夜十二時往澳 下午三時正返港

逢星期日及公衆假期 澳開下午五時正

領回港証時間：上午十時至下午一時半；下午三時至五時；星期六上午十時至下午一時；星期日及假期停止辦公

電話：二八〇〇一〇 二八〇〇二 二八〇〇三

大業有限公司謹啓